

(i) Information

For setup information, see the setup poster. All other product information can be found in the electronic Help and Readme. The electronic Help is automatically installed during printer software installation. Electronic Help includes instructions on product features and troubleshooting. It also provides product specifications, legal notices, environmental, regulatory, and support information. The Readme file contains HP support contact information, operating system requirements, and the most recent updates to your product information. For computers without a CD/DVD drive, please go to <u>www.hp.com/support</u> to download and install the printer software.

Install electronic Help

To install the electronic Help, insert the software CD in your computer and follow the on-screen instructions.

Windows:

Find electronic Help

After software installation, click **Start** > **All Programs** > **HP** > **HP Deskjet 2000 J210 series** > **Help**.

Find Readme

Insert software CD. On software CD locate ReadMe.chm. Click ReadMe.chm to open and then select ReadMe in your language.

Mac:

Find electronic Help

Mac OS X v10.5 and v10.6: From **Finder Help**, choose **Mac Help**. In the **Help Viewer**, click and hold the **Home** button, and then choose the Help for your device.

Find Readme

Insert the software CD, and then double-click the Read Me folder located at the top-level of the software CD.

Register your HP Deskjet

Get quicker service and support alerts by registering at <u>http://www.register.hp.com</u>.





Installation Troubleshooting

If you are unable to print a test page:

- Make sure the cable connections are secure. See the setup poster.
- Make sure the printer is powered on. The (1) [On] button will be lit green.

Make sure the printer is set as your default printing device:

- Windows[®] 7: From the Windows Start menu, click Devices and Printers.
- Windows Vista[®]: On the Windows taskbar, click Start, click Control Panel, and then click Printer.
- Windows XP[®]: On the Windows taskbar, click Start, click Control Panel, and then click Printers and Faxes.

Make sure that your printer has a check mark in the circle next to it. If your printer is not selected as the default printer, right-click the printer icon and choose "Set as Default Printer" from the menu.

If you are still unable to print, or the Windows software installation fails:

- Remove the CD from the computer's CD/DVD drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
- 2. Restart the computer.
- Insert the printer software CD in the computer's CD/DVD drive, then follow the on-screen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
- 4. After the installation finishes, restart the computer.

Windows XP, and Windows Vista are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation. Windows 7 is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Mac:

Installation Troubleshooting

If you are unable to print a test page:

- Make sure the cable connections are secure. See the setup poster.
- Make sure the printer is powered on. The (1) [On button] will be lit green.

If you are still unable to print, uninstall and reinstall the software:

Note: The uninstaller removes all of the HP software components that are specific to the device. The uninstaller does not remove components that are shared by other products or programs.

To uninstall the software:

- 1. Disconnect the HP product from your computer.
- 2. Open the Applications: Hewlett-Packard folder.
- Double-click HP Uninstaller. Follow the on-screen instructions.

To install the software:

- 1. Connect the USB cable.
- Insert the HP software CD into your computer's CD/ DVD drive.
- 3. On the desktop, open the CD and then double-click **HP Installer**.
- 4. Follow the on-screen and the printed setup instructions that came with the HP product.

Power specifications:

Power adapter: 0957-2286 Input voltage: 100-240Vac (+/- 10%) Input frequency: 50/60Hz (+/- 3Hz) Power adapter: 0957-2290 Input voltage: 200-240Vac (+/- 10%) Input frequency: 50/60Hz (+/- 3Hz)

Note: Use only with the power adapter supplied by HP.

Ink usage

Note: Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information, see <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

HP printer limited warranty statement

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	90 days
Printer	Technical support by phone: 1 year worldwide Parts and labor: 90 days in US and Canada (outside the US and Canada 1 year or as required by local law)
Print or Ink cartridges	Until the HP ink is depleted or the "end of warranty" date printed on the cartridge has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Printheads (only applies to products with customer replaceable printheads)	1 year
Accessories	1 year unless otherwise stated

A. Extent of limited warranty

- Hewlett-Packard (HP) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
- For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be interrupted or error free.
- HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
 - a. Improper maintenance or modification;
 - b. Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
 - c Operation outside the product's specifications;
 - d. Unauthorized modification or misuse.
- 4. For HP printer products, the use of a non-HP cartridge or a refilled cartridge does not affect either the warranty to the customer or any HP support contract with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP or refilled cartridge or an expired ink cartridge, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
- If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
- 6. If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
- 7. HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
- 8. Any replacement product may be either new or like-new, provided that it has functionality at least equal to that of the product being replaced.
- 9. HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
- 10. HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer.
- B. Limitations of warranty

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

- C. Limitations of liability
 - To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies.
 - 2. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
- D. Local law
 - This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
 - 2. To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer. For example, some states in the United States, as well as some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
 - a. Preclude the disclaimers and limitations in this Warranty Statement from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
 - b. Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations; or
 - c. Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer cannot disclaim, or allow limitations on the duration of implied warranties.
 - 3. THE TERMS IN THIS WARRANTY STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY, AND ARE IN ADDITION TO, THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THE HP PRODUCTS TO SUCH CUSTOMERS.

HP Limited Warranty

Dear Customer,

You will find below the name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country.

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2

United Kingdom: Hewlett-Packard Ltd, Cain Road, Bracknell, GB-Berks RG12 1HN

Malta: Hewlett-Packard International Trade B.V., Malta Branch, 49, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA South Africa: Hewlett-Packard South Africa Ltd, 12 Autumn Street, Rivonia, Sandton, 2128, Republic of South Africa



Informacje

Informacje na temat instalacji znajdziesz w arkuszu instalacyjnym. Wszystkie inne informacje na temat urządzenia można znaleźć w pomocy elektronicznej i w pliku Readme. Pomoc elektroniczna jest instalowana automatycznie podczas instalacji oprogramowania drukarki. Pomoc elektroniczna zawiera instrukcje na temat funkcji urządzenia i rozwiązywania problemów. Zawiera także dane techniczne urządzenia, informacje prawne, środowiskowe i dotyczące pomocy technicznej. Plik Readme zawiera informacje na temat kontaktu z pomocą techniczną HP, wymagania systemowe oraz najnowsze informacje na temat produktu. W przypadku komputerów bez napedu CD/DVD, przejdź na strone **www.hp.com/support**, aby pobrać i zainstalować oprogramowanie drukarki.

Instalacja pomocy elektronicznej

W celu zainstalowania pomocy elektronicznej, włóż płytę CD z oprogramowaniem do komputera i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Windows:

Położenie pomocy elektronicznej

Po zainstalowaniu oprogramowania, kliknij Start > Wszystkie programy > HP > HP Deskjet 2000 J210 series > Pomoc.

Położenie pliku Readme

Włóż płytę CD z oprogramowaniem. Na płycie CD z oprogramowanie znajdź plik ReadMe.chm. Kliknij ReadMe.chm, aby go otworzyć i wybierz ReadMe w swoim języku.

Mac:

Położenie pomocy elektronicznej

Mac OS X v10.5 oraz v10.6: Z menu Pomoc Findera wybierz polecenie Pomoc Macintosha. W Przeglądarce pomocy, kliknij i przytrzymaj przycisk Strona startowa, a następnie wybierz pomoc dla swojego urządzenia.

Położenie pliku Readme

Włóż płytę CD z oprogramowaniem i kliknij dwukrotnie folder Read Me znajdujący się w głównym folderze płyty CD.

Zarejestruj drukarkę HP Deskjet

Rejestrując się na stronie http://www.register.hp.com otrzymujesz szybszą obsługę i powiadomienia związane ze wsparciem.







Rozwiązywanie problemów z instalacją

Jeżeli nie udało się wydrukować strony testowej:

- Sprawdź połączenia wszystkich przewodów. Zajrzyj do arkusza instalacyjnego.
- Sprawdź, czy drukarka jest włączona.
 Przycisk () [Włącznika] powinien świecić na zielono.

Sprawdź, czy drukarka jest ustawiona, jako domyślne urządzenie drukujące:

- Windows[®] 7: W menu Start systemu Windows kliknij Urządzenia i drukarki.
- Windows Vista[®]: Na pasku zadań Windows kliknij Start, Panel sterowania, a następnie Drukarki.
- Windows XP[®]: Na pasku zadań Windows kliknij Start, Panel sterowania, a następnie Drukarki i faksy.

Sprawdź, czy ikona drukarki posiada oznaczenie w kółku. Jeżeli drukarka nie jest wybrana, jako domyślna, kliknij ją prawym klawiszem myszy i wybierz z menu "Ustaw jako drukarkę domyślną".

Jeżeli nadal nie można drukować, lub instalacja oprogramowania w systemie Windows nie powiodła się:

- Wyjmij płytę CD z napędu CD/DVD komputera i odłącz od komputera przewód USB.
- 2. Ponownie uruchom komputer.
- Włóż dysk CD z oprogramowaniem drukarki do stacji dysków CD/DVD, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu zainstalowania tego oprogramowania. Nie podłączaj kabla USB, dopóki nie pojawi się odpowiednie polecenie.
- 4. Po zakończeniu instalacji ponownie uruchom komputer.

Windows XP i Windows Vista są zarejestrowanymi w USA znakami towarowymi Microsoft Corporation. Windows 7 jest zarejestrowanym znakiem towarowym lub znakiem towarowym Microsoft Corporation w USA i/lub innych krajach.

Wymagania zasilania:

Zasilacz: 0957-2286 Napięcie wejściowe: 100-240 V prądu przemiennego (+/- 10%) Częstotliwość wejściowa: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Mac:

Rozwiązywanie problemów z instalacją

Jeżeli nie udało się wydrukować strony testowej:

- Sprawdź połączenia wszystkich przewodów. Zajrzyj do arkusza instalacyjnego.
- Sprawdź, czy drukarka jest włączona.
 Przycisk () [Włącznika] powinien świecić na zielono.

Jeżeli nadal nie można wydrukować strony testowej, odinstaluj i zainstaluj ponownie oprogramowanie:

Uwaga: Dezinstalator usuwa wszystkie komponenty oprogramowania HP związane z tym urządzeniem. Nie są usuwane elementy wykorzystywane przez inne urządzenia i programy.

Aby odinstalować oprogramowanie:

- 1. Odłącz urządzenie HP od komputera.
- 2. Otwórz folder Programy: Hewlett-Packard.
- Kliknij dwukrotnie Dezinstalator HP. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Aby zainstalować oprogramowanie:

- 1. Podłącz kabel USB.
- Włóż płytę CD/DVD z oprogramowaniem HP do napędu CD-ROM komputera.
- Na pulpicie otwórz folder płyty CD i kliknij dwukrotnie Instalator HP.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji na ekranie i dołączonymi do urządzenia HP.

Zasilacz: 0957-2290

Napięcie wejściowe: 200-240 V prądu przemiennego (+/- 10%) Częstotliwość wejściowa: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Uwaga: Używaj tylko wraz z zasilaczem dostarczonym przez firmę HP.

Zużycie atramentu

Uwaga: Atrament z pojemników jest wykorzystywany w drukarce na wiele sposobów, w tym do inicjalizacji, która przygotowuje pojemniki z tuszem do drukowania, oraz do serwisowania głowic drukujących, co pozwala na ich oczyszczenie i zapewnia prawidłowy przepływ tuszu. Dodatkowo, po zakończeniu używania pojemnika pozostaje w nim niewielka ilość tuszu. Więcej informacji znajdziesz w <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

Ograniczona gwarancja na drukarkę HP

Produkt HP	Okres gwarancji
Nośniki oprogramowania	90 dni
Drukarka	Wsparcie telefoniczne: 1 rok na świecie Części i robocizna: 90 dni w USA i Kanadzie (poza USA i Kanadą 1 rok lub zgodnie z lokalnymi regulacjami prawnymi)
Kasety drukujące lub kasety z atramentem	Do wystąpienia wcześniejszego z dwóch zdarzeń wyczerpania się atramentu HP lub zakończenia się okresu gwarancyjnego nadrukowanego na wkładzie drukującym. Ta gwarancja nie odnosi się do wkładów drukujących firmy HP, które były powtórnie napełniane, reprodukowane, odnawiane, niewłaściwie użytkowane lub w jakikolwiek sposób przerabiane.
Głowice drukujące (dotyczy tylko produktów z możliwościa wymiany głowic przez klienta)	1 rok
Akcesoria	1 rok, jeżeli nie określono inaczej

A. Zakres gwarancji

Firma Hewlett-Packard (HP) gwarantuje klientowi-użytkownikowi końcowemu, że wymienione wyżej produkty HP będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu.

Gwarancja HP dotycząca oprogramowania odnosi się wyłącznie do działania oprogramowania (wykonywania instrukcji programowych). Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktu będzie wolne od zakłóceń i błędów.

- 3. Gwarancja HP obejmuje tylko te wady, które zostaną ujawnione podczas normalnego użytkowania produktu. Nie obejmuje

 - Gwarancja HP obejmuje tylko te wady, które zostaną ujawnione podczas normalnego uzytkowania produktu. Nie oli ona innych problemów, w tym będących wynikiem:
 a. niewłaściwej obsługi lub niefachowo wykonanych modyfikacji;
 b. używania oprogramowania, nośników, części lub materiałów eksploatacyjnych, które nie pochodzą od firmy HP lub nie są obsługiwane przez produkty HP;
 c. eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem;
 d. nieautoryzowanej modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania.
- 4. W odniesieniu do drukarek HP, używanie kaset pochodzących od innego producenta lub ponownie napełnianych nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcy. Jeśli jednak błędna praca drukarki lub jej uszkodzenie jest wynikiem używania kaset innych producentów, kaset ponownie napełnianych lub kaset z atramentem, których termin przydatności upłynął, firma HP zastrzega sobie prawo do obciążenia nabywcy kosztami robocizny oraz
- materiałów użytych do usunięcia awarii lub uszkodzenia.
 Jeśli w czasie obowiązywania gwarancji firma HP zostanie powiadomiona o defektach w produkcie, który jest objęty gwarancją HP, dokonana zostanie naprawa lub wymiana produktu, przy czym wybór usługi leży w gestii firmy HP.
 Gdyby firma HP nie była w stanie naprawi lub wymianić wadliwego produktu objęteg gwarancją HP, zobowiązuje się do wypłacenia równowartości ceny nabycia produktu w stosownym czasie od momentu zgłoszenia usterki.
- 7. Firma HP nie jest zobowiązana do naprawy, wymiany produktu lub zwrotu jego równowartości w przypadku
- niedostarczenia wadliwego produktu do przedstawicielstwa HP.
- 8. Produkt oferowany zamiennie może być nowy lub prawie nowy, jednak pod względem funkcjonalności co najmniej równy
- Produktowi podlegającemu wymanie.
 Umowa gwarancyjna HP jest ważna w każdym kraju, w którym firma HP prowadzi dystrybucję produktu. Umowy dotyczące dodatkowego serwisu gwarancyjnego, w tym naprawy w miejscu użytkowania sprzętu, mogą być zawierane w każdym autoryzowanym punkcie serwisowym HP na terenie krajów, gdzie prowadzona jest dystrybucja danego produktu przez firmę HP lub autoryzowanego importera.
- B. Ograniczenia gwarancji
 - AIIICZCINA ŚWOJENCJI. W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE UDZIELAJĄ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI, ANI NIE ZMIENIAJĄ WARUNKÓW GWĄRANCJI JUŻ ISTNIEJĄCYCH, ZARÓWNO JÁWNYCH JAK I DOMIEMANYCH GWARANCJI SPRZEDAWALNOŚCI, ZADOWALAJĄCE J JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.
- C. Ograniczenia rękojmi

 - Ograniczenia rękojmi
 W stopniu dopuszczalnym przez obowiązujące prawo lokalne, rekompensaty określone w postanowieniach niniejszej umowy gwarancyjnej są jedynymi i wyłącznymi rekompensatami, jakie przysługują klientom HP.
 W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE, Z WYŁĄCZENIEM ZOBOWIĄZAŃ JAWNIE WYRAŻONYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE GWARANCYJNEJ, ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄĆY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, CELOWE, PRZYPADKOWE I WYNIKOWE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY EWENTUALNE ROSZCZENIA ZNAJDĄ OPARCIE W GWARANCJI, KONTRAKCIE LUB INNYCH OGÓLNYCH ZASADACH PRAWNYCH, A TAKŻE W PRZYPADKU POWIADOMIENIA FIRMY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH USZKODZEŃ.
- D. Prawo lokalne
 - Umowa gwarancyjna daje nabywcy określone prawa. Nabywca może też posiadać dodatkowe prawa, zależnie od prawa stanowego w USA, prawa obowiązującego w poszczególnych prowincjach Kanady, a także od stanu prawnego w poszczególnych krajach świata.
 - Jeśli postanowienia iniejszej gwarancji nie są spójne z prawem lokalnym, niniejsza umowa gwarancyjna może zostać zmodyfikowana w stopniu zapewniającym zgodność z prawem lokalnym. W konkretnym systemie prawnym pewne zastrzeżenia i ograniczenia niniejszej gwarancji mogą nie mieć zastosowania. Na przykład w niektórych stanach USA, jak również w niektórych systemach prawnych poza USA (m.in. w prowincjach Kanady), mogą zostać przyjęte inne rozwiązania prawne, czyli:
 - a. wykluczenie tych zastrzeżeń i ograniczeń niniejszej gwarancji, które ograniczają ustawowe prawa nabywcy (np. w Wielkiej Brytanii);
 - Wielkiej Brytanii);
 ograniczenie w inny sposób możliwości producenta do egzekwowania takich zastrzeżeń i ograniczeń;
 przyznanie nabywcy dodatkowych praw, określenie czasu obowiązywania domniemanych gwarancji, których producent nie może odrzucić lub zniesienie ograniczeń co do czasu trwania gwarancji domniemanych.
 WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY GWARANCYJNEJ, Z POMINIĘCIEM DOPUSZCZALNYCH PRZEZ PRAWO WYJĄTKÓW, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ I NIE MODYFIKUJĄ OBOWIAZUJĄCYCH W TYCH KRAJACH PRZEPISÓW PRAWA HANDLOWEGO. WARUNKI GWARANCJI STANOWIĄ NATOMIAST UZUPEŁNIENIE TYCH PRZEPISÓW W ZASTOSOWANIU DO SPRZEDAŻY PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH JEJ POSTANOWIENIAMI.

Ograniczona gwarancja HP

Szanowny Kliencie!

W załączeniu przedstawiamy nazwy i adresy jednostek HP, odpowiedzialnych za wykonanie ograniczonej gwarancji HP w Państwa kraju.

HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać wobec sprzedawcy ustawowe prawa niezależne w stosunku do udzielanej, ograniczonej gwarancji HP. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Polska: Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o. ul. Szturmowa 2A 02-678 Warszawa wpisana do rejestru przedsiebiorcow w Sadzie Rejonowym dla m.st. Warszawy, XIII Wydzial Gospodarczy pod numerem KRS 0000016370, E0001100WZ, Kapitał zakładowy 475 000 PLN. NIP 527-020-51-28,



(i) Bilgiler

Kurulum bilgileri için kurulum posterine başvurun. Diğer tüm ürün bilgileri elektronik Yardım ve Benioku dosyasında bulunabilir. Elektronik Yardım, yazıcı yazılımı yüklemesi sırasında otomatik olarak yüklenir. Elektronik Yardım, ürün özellikleri ve sorun giderme yönergelerini kapsar. Ayrıca ürün teknik özelliklerini, yasal bildirimleri, çevresel, yasal düzenleme ve destek bilgilerini de kapsar. Benioku dosyasında HP destek başvuru bilgileri, işletim sistemi gereksinimleri ve ürün bilgilerinizde yapılan en son güncelleştirmeler bulunur. CD/DVD sürücüsü olmayan bilgisayarlar için, yazıcı yazılımını indirmek ve yüklemek için lütfen <u>www.hp.com/support</u> adresine gidin.

Elektronik Yardım'ı yükleme

Elektronik Yardım'ı yüklemek için yazılım CD'sini bilgisayara takın ve ekrandaki yönergeleri izleyin.

Windows:

Elektronik Yardım'ı bulma

Yazılım yüklemesi ardından, **Başlat** > **Tüm Programlar** > **HP** > **HP Deskjet 2000 J210 series** > **Yardım**'ı tıklatın.

Benioku dosyasını bulma

Yazılım CD'sini takın. Yazılım CD'sinde Benioku.chm dosyasını bulun. Benioku.chm dosyasını tıklatıp açın ve ardından dilinizdeki Benioku dosyasını seçin.

Mac:

Elektronik Yardım'ı bulma

Mac OS X v10.5 ve v10.6: **Bulucu Yardımı** menüsünden, **Mac Yardımı**'i seçin. **Yardım Görüntüleyicisi**'dan, **Giriş** düğmesini basılı tutun ve ardından aygıtınız için Yardım'i seçin.

Benioku dosyasını bulma

Yazılım CD'sini takın ve ardından yazılım CD'sinin üst seviyesinde yer alan Beni Oku klasörünü çift tıklatın.

HP Deskjet'inizi kaydettirme

Ürününüzü http://www.register.hp.com adresinde kaydettirerek daha hızlı hizmet ve destek uyarıları alın.







Yükleme Sorunlarını Giderme

Sınama sayfası yazdıramıyorsanız:

- Kablo bağlantılarının sıkı olduğundan emin olun. Bkz. kurulum posteri.
- Yazıcının açık olduğundan emin olun.
 (1) [Açık] düğmesi yeşil yanar.

Yazıcının varsayılan yazdırma aygıtınız olarak ayarlandığından emin olun:

- Windows® 7: Windows Başlat menüsünde Aygıtlar ve Yazıcılar'ı tıklatın.
- Windows Vista[®]: Windows görev çubuğunda Başlat'ı, Denetim Masası'nı, sonra da Yazıcılar'ı tıklatın.
- Windows XP[®]: Windows görev çubuğunda, Başlat'ı, Denetim Masası'nı, sonra da Yazıcı ve Fakslar'ı tıklatın.

Yazıcınızın yanındaki dairede onay işareti bulunduğundan emin olun. Yazıcınız varsayılan olarak seçili değilse yazıcı simgesini sağ tıklatın ve menüden "Varsayılan Yazıcı Olarak Ayarla"yı seçin.

Yine de yazdıramıyorsanız veya Windows yazılım yüklemesi yapılamıyorsa:

- CD'yi bilgisayarın CD/DVD sürücüsünden çıkarın ve USB kablosunu bilgisayardan çekin.
- 2. Bilgisayarı yeniden başlatın.
- Yazıcı yazılımı CD'sini CD/DVD sürücüsüne yerleştirin ve yazıcı yazılımını yüklemek için ekrandaki yönergeleri izleyin. Sizden istenmedikçe USB kablosunu takmayın.
- 4. Yükleme işlemi tamamlandıktan sonra, bilgisayarı yeniden başlatın.

Windows XP ve Windows Vista, Microsoft Corporation kuruluşunun ABD'de tescilli ticari markalarıdır. Windows 7, Microsoft Corporation kuruluşunun ABD'de ve/veya diğer ülkelerde ticari markası veya tescilli ticari markasıdır.

Mac:

Yükleme Sorunlarını Giderme

Sınama sayfası yazdıramıyorsanız:

- Kablo bağlantılarının sıkı olduğundan emin olun.
 Bkz. kurulum posteri.
- Yazıcının açık olduğundan emin olun.
 (1) [Açık] düğmesi yeşil yanar.

Hala sınama sayfası yazdıramıyorsanız yazılımı kaldırıp yeniden yükleyin:

Not: Kaldırma uygulaması aygıta özgü HP yazılım bileşenlerinin tümünü kaldırır. Kaldırıcı diğer ürünlerle veya programlarla paylaşılan bileşenleri kaldırmaz.

Yazılımı kaldırmak için:

- 1. HP ürününü bilgisayardan ayırın.
- 2. Uygulamalar: Hewlett-Packard klasörünü açın.
- HP Kaldırıcı'ı çift tıklatın. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

Yazılımı yüklemek için:

- 1. USB kablosunu bağlayın.
- HP yazılım CD'sini bilgisayarınızın CD/DVD sürücüsüne yerleştirin.
- Masaüstünde, CD'yi açın, sonra da HP Yükleyici'ı çift tıklatın.
- 4. Ekrandaki yönergeleri ve HP ürünüyle birlikte verilen basılı kurulum yönergelerini izleyin.

Güç özellikleri:

Güç adaptörü: 0957-2286 Giriş voltajı: 100-240Vac (+/- %10) Giriş frekansı: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Güç adaptörü: 0957-2290 Giriş voltajı: 200-240Vac (+/- %10) Giriş frekansı: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Not: Yalnızca HP tarafından verilen güç adaptörüyle kullanın.

Mürekkep kullanımı

Not: Kartuşta bulunan mürekkep, yazdırma sırasında bir dizi farklı biçimde kullanılır; bunlar arasında aygıtı ve kartuşları yazdırmaya hazırlayan başlangıç işlemi ile püskürtme uçlarını temiz tutan ve mürekkebin düzgün akmasını sağlayan yazıcı kafası servisi de vardır. Ayrıca, kullanıldıktan sonra kartuşta bir miktar mürekkep kalabilir. Daha fazla bilgi için, bkz. **www.hp.com/go/inkusage**.

HP yazıcı sınırlı garanti bildirimi

HP ürünü	Sınırlı garanti süresi
Yazılım Ortamı	90 gün
Yazıcı	Telefonla teknik destek: Dünya genelinde 1 yıl Parçalar ve işçilik: ABD ve Kanada'da 90 gün (ABD ve Kanada dışında 1 yıl veya yasaların gerektirdiği süre)
Yazıcı veya mürekkep kartuşları	HP mürekkebi bitene veya kartuş üzerinde yazılı olan "garanti sonu" tarihine kadar ve bunlardan hangisi daha önceyse. Bu garanti, yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş, üzerinde değişiklik yapılmış, kötü kullanılmış veya herhangi bir şekilde değişiklik yapılmış HP mürekkep ürünlerini içermez.
Yazıcı kafaları (yalnızca müşteri tarafından değiştirilebilen yazıcı kafalarının kullanıldığı ürünler için geçerlidir)	1 yıl
Aksesuarlar	Aksi belirtilmedikçe 1 yıl

A. Sınırlı garanti kapsamı

 Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı müşteriye yukarıda belirtilen ürünlerde, müşteri tarafından satın alınmaları tarihinden başlayarak yine yukarıda belirtilen süre boyunca malzemeler ve işçilik yönünden hata veya kusur bulunmayacağını garanti eder.

- Yazılım ürünlerinde HP'nin sınırlı garantisi yalnızca programlama komutlarının yerine getirilmemesi durumu için geçerlidir. HP ürünlerinin, kesintili ve hatasız çalışacağını garanti etmez.
 HP'nin sınırlı garantisi yalnızca ürünün normal kullanımı sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda
- . HP'nin sınırlı garantisi yalnızca ürünün normal kullanımı sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda sıralanan durumlardan kaynaklananlar dahil olmak üzere diğer sorunları kapsamaz:
 - a. Doğru olmayan veya yetersiz bakım ve değişiklik;
 - b. HP tarafından sağlanmayan veya desteklenmeyen yazılım, ortam, parça veya sarf malzemeleri;
 - c. Ürünün şartnamelerinin dışında kullanılması;
 - Yetkisiz değişiklik veya yanlış kullanım.
- d. Tetristz usugania veya yarina kultarini.
 4. HP yazıcı ürünlerinde, HP üretimi olmayan veya yeniden doldurulmuş kartuş kullanılması, müşteriye verilen garantiyi veya müşteriyle yapılan herhangi bir HP destek sözleşmesini etkilemez. Ancak, yazıcıdaki arıza veya hasar HP ürünü olmayan veya yeniden doldurulmuş ya da kullanım süresi dolmuş bir mürekkep kartuşunun kullanımına bağlanıyorsa HP söz konusu arıza veya hasar için yazıcının onarım servisi karşılığında standart saat ve malzeme ücretini alır.
- İlgili garanti süresi içinde HP garantısi kapsamındaki bir ürüne ilişkin HP'ye kusur bildiriminde bulunulması durumunda, kendi seçimine bağlı olarak HP, ürünü onarır veya yenisi ile değiştirir.
- 6. HP'nin onarım yapamaması veya ürünü değiştirememesi durumunda HP garantisi kapsamındaki kusurlu ürünün satın alma ücreti, kusurun bildirilmesinden başlayarak makul bir süre içinde HP tarafından geri ödenir.
- Kusurlu ürün müşteri tarafından HP'ye iade edilene kadar HP'nin söz konusu ürünü onarmaya, değiştirmeye veya ücretini geri ödemeye ilişkin hiçbir yükümlülüğü bulunmaz.
- En azından değiştirilen ürünün işlevlerine eşit işlevleri olması kaydıyla, değiştirilen ürün yeni veya yeni gibi olabilir.
 HP ürünlerinde performansı yenileriyle eşit değiştirilerek yeniden üretilmiş parçalar, bileşenler veya malzemeler bulunabilir.
- 10. HP'nin Siniri Boyana a na sanata bildirimi, kapsamındaki HP ürününün HP tarafından dağıtımının yapıldığı tüm ülkelerde geçerlidir. Yerinde servis sağlamak gibi ek garanti hizmetleri için olan sözleşmeler, ürünün yetkili ithalatçı veya HP tarafından da tümünün yapıldığı ülkelerde tüm yetkili HP servisleri tarafından sağlanabilir.
- B. Garanti sınırlamalar

YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ AÇIK VEYA DOLAYLI BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL SAĞLAMAZ YA DA TİCARİ OLARAK SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ HİÇBİR KOŞUL VEYA GARANTİ VERMEZ.

- C. Sorumluluk sınırlamalar
 - Yerel yasaların izin verdiği ölçüde işbu garanti bildirimi ile sağlanan tazminatlar müşterinin yegane ve özel tazminatlarıdır.
 - 2. YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİDE ÖZELLİKLE BELİRTİLEN YÜKÜMLÜLÜKLER SAKLI KALMAK KAYDIYLA HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLASILIĞINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHİ HİÇBİR ŞEKİLDE DOĞRUDAN, ÖZEL, ARIZA VEYA DOLAYLI OLARAK ORTAYA ÇİKAN SÖZLEŞME KAPSAMINDA, KASITLI YA DA BAŞKA HUKUK SİSTEMİNE GÖRE OLUŞAN ZARAR VE ZİYANLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.
- D. Yerel yasalar
 - İşbu Garanti Bildirimi ile müşteriye özel yasal haklar sağlanmaktadır. Bunlar dışında müşterinin ABD'de eyaletlere, Kanada'da bölgelere ve dünyadaki diğer yerlerde ülkelere göre değişen başka hakları da olabilir.
 - 2. Uyumsuz olduğu ölçüde bu Garanti Bildirimi söz konusu yerel yasalara uyacak biçimde değiştirilmiş kabul edilecektir. Bu yerel yasalar uyarınca Garanti Bildirimi'ndeki bazı feragat bildirimleri ve sınırlamalar müşteriler için geçerli olmayabilir. Örneğin, ABD dışındaki bazı ülkeler (Kanada'daki bölgeler dahil olmak üzere) ve ABD'deki bazı eyaletler şunları yapabilir:
 - a. Bu Garanti Bildirimi'ndeki feragat bildirimlerinin ve sınırlamaların tüketicinin yasal haklarını kısıtlamasına izin vermeyebilir (ör., İngiltere);
 - b. Üreticinin söz konusu feragat bildirimlerini veya sınırlamaları uygulamasını kısıtlayabilir veya
 - c. Müşteriye ek garanti hakları sağlayabilir, üreticinin itiraz edemeyeceği koşulsuz garanti süresi belirleyebilir veya koşulsuz garanti süresine sınırlama getirilmesine izin verebilir.
 3. BU GARANTI BILDIRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI
 - BU GARANTİ BİLDİRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI İÇİN GEÇERLİ OLAN ZORUNLU YASAL HAKLARA EK OLUP BUNLARİ HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA DEĞİŞTİRMEZ.



(i) Informace

Informace o nastavení naleznete v letáku pro nastavení. Všechny ostatní informace o zařízení můžete nalézt v elektronické Nápovědě a v souboru Readme. Během instalace softwaru tiskárny se automaticky instaluje elektronická Nápověda. V elektronické Nápovědě jsou popsány funkce zařízení a pokyny pro řešení problémů. Také zde naleznete technické údaje zařízení, právní předpisy, informace o ochraně životního prostředí, regulatorní informace a informace o podpoře. Soubor Readme obsahuje kontakty na podporu zákazníků HP, požadavky na operační systém a poslední aktualizace informací o zařízení. U počítačů bez CD/DVD mechaniky přejděte na <u>www.hp.com/support</u>, kde software tiskárny stáhnete a instalujete.

Instalujte elektronickou Nápovědu

Pro instalaci elektronické Nápovědy vložte CD se softwarem do počítače a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Windows:

Nalezení elektronické Nápovědy

Po instalaci softwaru klepněte na **Start** > **Všechny** programy > HP > HP Deskjet 2000 J210 series > Nápověda.

Nalezení souboru Readme

Vložte CD se softwarem. Na CD se softwarem najděte soubor ReadMe.chm. Klepněte na soubor ReadMe.chm a poté spusťte soubor ReadMe ve vašem jazyce.

Mac:

Nalezení elektronické Nápovědy

Mac OS X v10.5 a v10.6: V nabídce **Nápověda** aplikace Finder vyberte možnost **Nápověda systému Macintosh**. V **Prohlížeči nápovědy** klepněte na a podržte tlačítko **Domů** a poté vyberte Nápovědu pro vaše zařízení.

Nalezení souboru Readme

Vložte CD se softwarem a poté poklepejte na složku Read Me umístěnou v hlavním adresáři CD se softwarem.

Registrujte vaši tiskárnu HP Deskjet

Získejte rychlejší upozornění na služby a podporu registrací na <u>http://www.register.hp.com</u>.









Řešení problémů při instalaci

Když nemůžete vytisknout zkušební stránku:

- Zkontrolujte řádné zapojení kabelů. Viz instalační leták.
- Přesvědčte se, zda je tiskárna zapnutá. Tlačítko () [Napájení] bude svítit zeleně.

Zkontrolujte, že je tiskárna nastavena jako výchozí tiskové zařízení:

- Windows® 7: V nabídce Start systému Windows klepněte na příkaz Zařízení a tiskárny.
- Windows Vista[®]: Na hlavním panelu systému Windows klepněte na Start, klepněte na Ovládací panely a poté klepněte na Tiskárna.
- Windows XP[®]: Na hlavním panelu systému Windows klepněte na tlačítko Start, potom na možnost Ovládací panely a následně klepněte na Tiskárny a faxy.

Zkontrolujte, že kroužek vedle vaší tiskárny obsahuje značku zatržení. Pokud není tiskárna vybrána jako výchozí tiskárna, klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny a z nabídky vyberte "Nastavit jako výchozí tiskárnu".

Pokud stále ještě nemůžete tisknout nebo instalace softwaru Windows selhala:

- Vyjměte CD z jednotky CD/DVD počítače a poté odpojte USB kabel od počítače.
- 2. Restartujte počítač.
- Vložte disk CD se softwarem tiskárny do jednotky CD/DVD a nainstalujte software tiskárny podle pokynů na obrazovce. Kabel USB připojte až ve chvíli, kdy k tomu budete vyzváni.
- 4. Po dokončení instalace restartujte počítač.

Windows XP a Windows Vista jsou v USA registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation. Windows 7 je registrovaná ochranná známka nebo ochranná známka společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.

Mac:

Řešení problémů při instalaci

Když nemůžete vytisknout zkušební stránku:

- Zkontrolujte řádné zapojení kabelů. Viz instalační leták.
- Přesvědčte se, zda je tiskárna zapnutá. Tlačítko () [Napájení] bude svítit zeleně.

Pokud stále ještě nemůžete tisknout, odinstalujte a znovu nainstalujte software:

Poznámka: Software pro odinstalaci odstraní všechny softwarové komponenty HP, které jsou specifické pro zařízení. Software pro odinstalaci neodstraní komponenty, které jsou sdíleny jinými zařízeními nebo programy.

Odinstalace softwaru:

- 1. Odpojte zařízení HP od počítače.
- 2. Otevřete Aplikace: složku Hewlett-Packard.
- 3. Poklepejte na položku **HP Uninstaller**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Pokyny pro instalaci softwaru:

- 1. Připojte kabel USB.
- Do jednotky CD-ROM v počítači vložte disk CD/ DVD se softwarem tiskárny HP.
- Z pracovní plochy otevřete disk CD a poté poklepejte na položku HP Installer.
- Postupujte dle pokynů na obrazovce a vytištěných pokynů, které byly dodány se zařízením HP.

Technické údaje o napájení:

Adaptér napájení: 0957-2286 Vstupní napětí: 100-240 V stř. proud (+/- 10 %) Vstupní frekvence: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Adaptér napájení: 0957-2290 Vstupní napětí: 200-240 V stř. proud (+/- 10 %) Vstupní frekvence: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Poznámka: Zařízení používejte pouze se síťovým adaptérem od společnosti HP.

Použití inkoustu

Poznámka: Inkoust z tiskových kazet je používán při procesu tisku mnoha různými způsoby, včetně inicializačního procesu, který připravuje zařízení a tiskové kazety pro tisk a při údržbě tiskové hlavy, při které se udržují tiskové trysky čisté, aby mohl inkoust hladce protékat. Kromě toho zůstane v použité kazetě ještě určitý zbytek inkoustu. Více informací viz **www.hp.com/go/inkusage**.

Prohlášení o omezené záruce na tiskárnu HP

Produkt HP	Trvání omezené záruky
Média se softwarem	90 dní
Tiskárna	Technická podpora po telefonu: 1 rok celosvětově Součásti a práce: 90 dnů v USA a Kanadě (mimo Spojené státy a Kanadu 1 rok nebo podle požadavků místní legislativy)
Tiskové nebo inkoustové kazety	Do spotřebování inkoustu HP nebo data "ukončení záruční lhůty" vytištěného na kazetě, přičemž platí událost, která nastane dříve. Tato záruka sa nevztahuje na inkoustové produkty značky HP, které byly znovu naplněny, přepracovány, renovovány, nesprávně používány nebo neodborně otevřeny.
Tiskové hlavy (týká se pouze výrobků s tiskovými hlavami, které mohou měnit sami zákazníci)	1 rok
Příslušenství	1 rok (není-li uvedeno jinak)

A. Rozsah omezené záruky

- Společnost Hewlett-Packard (HP) poskytuje koncovým uživatelům záruku na výše uvedené produkty HP na závady materiálu nebo provedení po výše uvedenou dobu trvání (doba trvání záruky začíná datem nákupu zákazníkem).
- U softwarových produktů se omezená záruka společnosti HP vztahuje pouze na selhání při provádění programových funkcí. Společnost HP nezaručuje nepřerušenou ani bezchybnou činnost žádného z produktu.
- Omezená záruka společnosti HP se vztahuje pouze na závady vzniklé při běžném používání výrobku a nevztahuje se na žádné další problémy, včetně těch, které vzniknou:
 - a nesprávnou údržbou nebo úpravou,
 - b. softwarem, médii, součástmi nebo materiály neposkytnutými či nepodporovanými společností HP,
 - c. provozem mimo rámec specifikací produktu,
 - d neoprávněnými úpravami nebo nesprávným použitím.
- 4. Použití doplněné kazety nebo kazety jiných výrobců u tiskáren HP nemá vliv na záruku poskytnutou zákazníkovi ani na dohodnutý servis. Pokud však k selhání nebo poškození tiskárny dojde v důsledku použití kazety jiného výrobce nebo doplněné či prošlé kazety, bude společnost HP za čas a materiál nutný k opravě příslušného selhání nebo poškození účtovat standardní poplatky.
- Bude-li společnost HP v záruční době vyrozuměna o závadách produktu, na který se vztahuje záruka, provede společnost HP na základě vlastního uvážení výměnu nebo opravu takového produktu.
- 6. V případě, že společnost HP nebude schopna vadný produkt, na který se vztahuje záruka, v přiměřené době od nahlášení závady opravit nebo vyměnit, bude zákazníkovi vyplaceno odškodné ve výši prodejní ceny.
- 7. Společnost HP není povinna opravit, vyměnit ani vyplatit odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
- Jakýkoli vyměněný produkt může být nový nebo ve stavu odpovídajícím novému produktu, za předpokladu, že jeho funkčnost bude přinejmenším stejná jako funkčnost nahrazeného produktu.
- 9. Produkty HP mohou obsahovat repasované části, součásti či materiály funkčně srovnatelné s novými.
- Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech, kde společnost HP daný produkt prodává. Smlouvy o dalších záručních službách, například o servisu u zákazníka, je možné získat od jakékoli autorizované
- servisní služby v zemi/oblasti, kde produkt distribuuje společnost HP nebo autorizovaný dovozce. B. Omezení záruky
 - V ROZSAHÚ POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŤ UŽ VÝSLOVNÉ NEBO IMPLIKOVANÉ, NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY NEBO POUŽITELNOSTI PRO DANÝ ÚČEL.
- C. Omezení odpovědnosti
 - V rozsahu povoleném místními zákony jsou nároky uvedené v tomto prohlášení o záruce jedinými a výlučnými nároky zákazníka.
 - 2. V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY, KROMĚ POVINNOSTÍ ZVLÁŠTĚ UVEDENÝCH V PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE, SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEZODPOVÍDAJÍ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ ANI JINÉ ŠKODY, AŤ JDE O SOUČÁST SMLOUVY, PORUŠENÍ OBČANSKÉHO PRÁVA NEBO JINÝCH PRÁVNÍCH NOREM, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST HP NA MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÝCHTO ŠKOD UPOZORNĚNA.
- D. Místní zákony
 - Tato záruka poskytuje zákazníkovi přesně stanovená zákonná práva. Zákazníkům mohou příslušet i jiná práva, která se liší v různých státech USA, v různých provinciích Kanady a v různých zemích/oblastech světa.
 - 2. Pokud je toto prohlášení o záruce v rozporu s místními zákony, je třeba ho považovat za upravené do té míry, aby bylo s příslušnými místními zákony v souladu. Na základě takovýchto místních zákonů se zákazníka nemusejí týkat některá prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce. Některé státy v USA a vlády v jiných zemích (včetně provincií v Kanadě) například mohou:
 - a. předem vyloučit prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce, která by omezila zákonná práva zákazníka (například ve Velké Británii),
 - b. jinak omezit možnost výrobce uplatniť takováto prohlášení nebo omezení,
 - udělit zákazníkovi další záruční práva, určovat trvání předpokládaných záruk, které výrobce nemůže odmítnout, nebo povolit omezení doby trvání předpokládané záruky.
 - 3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY OBSÁŽENÉ V TOMTO USTANOVÉNÍ, S VÝJIMKOU ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ, ANI NEUPRAVUJÍ, ALE DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONEM STANOVENÁ PRÁVA PLATNÁ PRO PRODEJ PRODUKTŮ ZÁKAZNÍKOVI.

Informace o omezené záruce HP

Vážený zákazníku,

v příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.

Česká republika: HEWLETT-PACKARD s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4



(i) Informácie

Informácie o inštalácii nájdete v inštalačnej príručke. Všetky ostatné informácie o tomto zariadení nájdete v elektronickom pomocníkovi a v súbore Prečítajte si. Elektronický pomocník sa nainštaluje automaticky počas inštalácie softvéru tlačiarne. Elektronický pomocník obsahuje pokyny na používanie funkcií zariadenia a riešenie problémov. Nájdete v ňom aj špecifikácie produktu, právne upozornenia, informácie o ochrane životného prostredia, homologizačné informácie a informácie o technickej podpore. Súbor Prečítajte si obsahuje kontaktné údaje oddelení technickej podpory spoločnosti HP, požiadavky na operačný systém a najaktuálnejšie informácie o vašej tlačiarni. V prípade počítačov bez jednotky CD/DVD prejdite na adresu <u>www.hp.com/support</u> a prevezmite a nainštalujte softvér tlačiarne.

Inštalácia elektronického pomocníka

Ak chcete nainštalovať elektronického pomocníka, vložte disk CD so softvérom do počítača a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Windows:

Vyhľadanie elektronického pomocníka

Po nainštalovaní softvéru kliknite na položku **Štart** > Všetky programy > HP > HP Deskjet 2000 J210 series > Pomocník.

Vyhľadanie súboru Prečítajte si

Vložte disk CD so softvérom. Na disku CD so softvérom vyhľadajte súbor ReadMe.chm. Kliknutím na súbor ReadMe.chm ho otvorte a potom vyberte časť Prečítajte si vo vašom jazyku.

Registrácia tlačiarne HP Deskjet

Mac:

Vyhľadanie elektronického pomocníka

Mac OS X v10.5 a v10.6: V okne **Pomocník pre Finder** vyberte položku **Pomocník pre Mac**. V okne **Zobrazovač pomocníka** kliknite na tlačidlo **Úvod**, podržte ho stlačené a potom vyberte pomocníka pre vaše zariadenie.

Vyhľadanie súboru Prečítajte si

Vložte disk CD so softvérom a potom dvakrát kliknite na priečinok Prečítajte si umiestnený v hornej úrovni disku CD so softvérom.

Zaregistrovaním na adrese <u>http://www.register.hp.com</u> získate rýchlejšie servisné a podporné upozornenia.





Riešenie problémov s inštaláciou

Ak nemôžete vytlačiť skúšobnú stranu:

- Uistite sa, či sú správne pripojené všetky káble.
 Pozrite si inštalačnú príručku.
- Uistite sa, či je tlačiareň zapnutá. Tlačidlo () [Vypínač] sa rozsvieti na zeleno.

Skontrolujte, či je tlačiareň nastavená ako predvolené tlačové zariadenie:

- Windows[®] 7: V ponuke Štart systému Windows kliknite na položku Zariadenia a tlačiarne.
- Windows Vista[®]: Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo Štart, kliknite na položku Ovládací panel a potom kliknite na položku Tlačiareň.
- Windows XP[®]: Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo Štart, kliknite na položku Ovládací panel a potom kliknite na položku Tlačiarne a faxy.

Uistite sa, či je tlačiareň označená potvrdzujúcou značkou v krúžku vedľa nej. Ak tlačiareň nie je vybratá ako predvolená, kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu tlačiarne a v ponuke vyberte položku "Nastaviť ako predvolenú tlačiareň".

Ak stále nemôžete tlačiť alebo ak inštalácia softvéru pre systém Windows zlyhá:

- Vyberte disk CD z jednotky CD/DVD počítača a potom odpojte kábel USB od počítača.
- 2. Reštartujte počítač.
- Do jednotky CD/DVD počítača vložte disk CD so softvérom tlačiarne a potom podľa pokynov na obrazovke nainštalujte softvér tlačiarne. Nepripájajte kábel USB, kým sa nezobrazí príslušná výzva.
- 4. Po dokončení inštalácie reštartujte počítač.

Windows XP a Windows Vista sú ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation registrované v Spojených štátoch amerických. Windows 7 je registrovaná ochranná známka alebo ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch amerických alebo iných krajinách.

Špecifikácie napájania:

Napájací adaptér: 0957-2286 Vstupné napätie: striedavé napätie 100 až 240 V (+/- 10 %) Vstupná frekvencia: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Mac:

Riešenie problémov s inštaláciou

Ak nemôžete vytlačiť skúšobnú stranu:

- Uistite sa, či sú správne pripojené všetky káble.
 Pozrite si inštalačnú príručku.
- Uistite sa, či je tlačiareň zapnutá.
 Tlačidlo () [Vypínač] sa rozsvieti na zeleno.

Ak sa stále nedá tlačiť, odinštalujte softvér a znova ho nainštalujte:

Poznámka: Odinštalačný program odstráni všetky súčasti softvéru HP, ktoré sú špecifické pre toto zariadenie. Odinštalačný program neodstráni súčasti, ktoré zdieľajú aj iné zariadenia alebo programy.

Postup odinštalovania softvéru:

- 1. Odpojte zariadenie HP od počítača.
- 2. Otvorte priečinok Aplikácie: Hewlett-Packard.
- Dvakrát kliknite na položku Odinštalátor HP. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Postup nainštalovania softvéru:

- 1. Pripojte kábel USB.
- Do jednotky CD/DVD vášho počítača vložte disk CD so softvérom tlačiarne HP.
- Na pracovnej ploche otvorte disk CD a potom dvakrát kliknite na položku Inštalátor HP.
- Postupujte podľa pokynov na obrazovke a v tlačenej inštalačnej príručke dodanej s tlačiarňou HP.

Napájací adaptér: 0957-2290

Vstupné napätie: striedavé napätie 200 až 240 V (+/- 10 %) Vstupná frekvencia: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Poznámka: Používajte len s napájacím adaptérom dodaným spoločnosťou HP.

Používanie atramentu

Poznámka: Atrament z kaziet sa používa v procese tlače množstvom rozličných spôsobov, a to aj v procese inicializácie, ktorý slúži na prípravu zariadenia a kaziet na tlač, a pri údržbe tlačových hláv, ktorá slúži na uchovávanie tlačových dýz v čistote a na zaručenie plynulého prietoku atramentu. Okrem toho zostane v kazete po jej použití určité zvyškové množstvo atramentu. Ďalšie informácie nájdete na adrese <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

Vyhlásenie o obmedzenej záruke na tlačiareň HP

Výrobok značky HP	Trvanie obmedzenej záruky
Médiá so softvérom	90 dní
Tlačiareň	Technická podpora po telefonu: 1 rok celosvětově Součásti a práce: 90 dnů v USA a Kanadě (mimo Spojené státy a Kanadu 1 rok nebo podle požadavků místní legislativy)
Tlačové alebo atramentové kazety	Do spotrebovania atramentu HP alebo dátumu "skončenia záručnej lehoty" vytlačeného na kazete, pričom plať skoršia z týchto udalosť. Táto záruka sa nevzťahuje na atramentové produkty značky HP, ktoré boli opätovne naplnené, prerobené, renovované, nesprávne používané alebo neodborne otvorené.
Tlačové hlavy (týka sa iba výrobkov s tlačovými hlavami, ktoré smú vymieňať sami zákazníci)	1 rok
Dopinky	1 rok (ak nie je uvedené inak)

A. Rozsah obmedzenei záruky

- 1. Spoločnosť Hewlett-Packard (HP) zaručuje konečnému používateľovi, že vyššie uvedené produkty značky HP nebudú mať žiadne materiálové ani výrobné vady počas obdobia uvedeného vyššie, ktoré začína plynúť dátumom zakúpenia produktu zákazníkom.
- 2. Pre softvérové produkty platí obmedzená záruka spoločnosti HP len na zlyhanie pri vykonaní programových príkazov. Spoločnosť HP nezaručuje, že ľubovoľný produkt bude pracovať nepretržite alebo bezchybne.
- 3. Obmedzená záruka HP sa vzťahuje len na tie chyby, ktoré sa vyskytli pri normálnom používaní produktu, a nevzťahuje sa na žiadne iné problémy, vrátane tých, ktoré vznikli v dôsledku:
 - a. nesprávnej údržby alebo úpravy;
 - b. používania softvéru, médií, súčiastok alebo spotrebného tovaru, ktoré nedodala spoločnosť HP a pre ktoré neposkytuje podporu;
 - c. prevádzky nevyhovujúcej špecifikáciám produktu;
- d. neoprávnených úprav alebo zneužítla.
 4. Pri tlačiarenských produktoch značky HP nemá použítie kazety, ktorú nevyrobila spoločnosť HP, alebo opätovne naplnenej kazety žiadny vplyv ani na záruku pre zákazníka, ani na zmluvu o podpore spoločnosťi HP uzavretú so zákazníkom. Ak však zlyhanie alebo poškodenie tlačiarne súvisí s použítím náplne iného výrobcu ako spoločnosť HP, opätovne naplnenej atramentovej kazety alebo atramentovej kazety su opluvnutou zárukou, spoločnosť HP si účtuje v teoretí se od spoločnosť HP si účtuje v teoretí se od spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety alebo atramentovej kazety su opluvnutou zárukou, spoločnosť HP si účtuje v teoretí se od spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety su ob pod spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety zakovať se od spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety kazety su ob pod se od spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety zakovať se od spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety zakovať kazety su spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety zakovať kazety su spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety zakovať kazety su spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety zakovať kazety su spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety kazety su spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety zakovať kazety su spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety kazety su spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kazety kazety su spoločnosť HP si účtuje v teoretí kazety kaz štandardné poplatky za strávený čas a materiál dodaný v súvislosti s odstraňovaním konkrétnej chyby alebo poškodenia tlačiarne.
- 5. Ak spoločnosť HP dostane počas príslušnej záručnej lehoty oznámenie o chybe ľubovoľného produktu, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP buď opraví, alebo vymení produkt, a to podľa uváženia spoločnosti HP.
- 6. Ak spoločnosť HP nie je schopná opraviť alebo vymeniť chybný produkt, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP v primeranej lehote po oznámení chyby vráti kúpnu cenu daného produktu. 7. Spoločnosť HP nie je povinná opraviť či vymeniť produkt alebo vrátiť zaň peniaze, kým zákazník nevráti chybný produkt
- spoločnosti HP.
- 8. Ľubovoľný náhradný produkt môže byť buď nový alebo ako nový za predpokladu, že jeho funkčnosť je prinajmenšom totožná s funkčnosťou nahrádzaného produktu. 9. Produkty značky HP môžu obsahovať upravované časti, súčasti alebo materiály z hľadiska výkonu rovnocenné s
- novými.
- 10. Toto vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP je platné v každej krajine, v ktorej je predmetný produkt HP distribuovaný spoločnosťou HP. Zmluvy na ďalšie záručné služby, ako napríklad servis u zákazníka, možno získať v každom autorizovanom stredisku služieb spoločnosti HP v krajinách, kde je produkt distribuovaný spoločnosťou HP alebo autorizovaným dovozcom.

B. Obmedzenia záruky

- V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, ANI SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA NEPOSKYTUJÚ ŽIADNE INÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY AKÉHOKOĽVEK DRUHU, ČI UŽ VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLIKOVANÉ, ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.
- C. Obmedzenia zodpovednosti
 - V rozsahu povolenom miestnou legislatívou sú práva na nápravu udelené v tomto záručnom vyhlásení jedinými a
 - v rozsane povolenom niestucu registativou su prava na napravu ducerne v tomo zatucnom vyhučnými právami na nápravu zákaznika.
 V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, S VÝNIMKOU ZÁVÄZKOV ŠPECIFICKY UVEDENÝCH V TOMTO ZÁRUČNOM VYHLÁSENÍ, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA PRIAME, NEPRIAME, ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PROTIPRÁVNEHO KONANIA ALEBO INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE, A TO BEZ OHĽADU NA UPOZORNENIE NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD.
- D. Miestna legislaťva
 - Toto záručné vyhlásenie udeľuje zákazníkovi konkrétne zákonné práva. Zákazník môže mať aj iné práva, ktoré sa menia podľa jednotlivých štátov USA, podľa jednotlivých provincií v Kanade a podľa jednotlivých krajín kdekoľvek inde na svete.
 - 2. V takom rozsahu, v akom by bolo toto záručné vyhlásenie v rozpore s miestnou legislatívou, bude sa mať za to, že toto záručné vyhlásenie bude upravené tak, aby bolo v súlade s danou miestnou legislatívou. Podľa takejto miestnej legislatívý niektoré odmietnutia a obmedzenia tohto záručného vyhlásenia nemusia pre zákazníka platiť. Napr. niektoré štáty v USA ako aj niektoré vlády mimo USA (vrátane provincií v Kanade), môžu:
 - a. vylúčiť odmietňutia a obmedzenia v tomto záručnom vyhlásení z obmedzenia zákonných práv zákazníka (napr. Veľká Británia);
 - b. inak obmedziť schopnosť výrobcu uplatniť takéto odmietnutia alebo obmedzenia;
 c. udeliť zákazníkovi ďalšie záručné práva, špecifikovať trvanie ďalšíci implikovaných záruk, ktoré výrobca nemôže odmietnuť, alebo povoliť obmedzenia trvania implikovaných záruk.
 3. ZÁRUČNÉ PODMIENKY ZAHRNUTÉ DO TOHTO ZÁRUČNÉHO VYHLÁSENIA S VÝNIMKOU ZÁKONOM (VALANCE)
 - POVOLENÉHO ROZSAHU NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEMENIA, ALE DOPĹŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ PRODUKTOV HP ZÁKAZNÍKOM.

Informácia o obmedzenej záruke HP

Vážený zákazník.

v prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobcu dotknuté.

Slovenská republika: Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava



(i) Információ

Az üzembe helyezési információkat a telepítőlapon találja. A termékkel kapcsolatos valamennyi egyéb információ megtekinthető az online súgóban és a Olvass el! fájlban. Az elektronikus súgó automatikusan telepítésre kerül a nyomtató szoftver telepítése közben. Az online súgó tartalmazza a termékfunkciókkal és a hibajavítással kapcsolatos információkat. Mindemellett termékjellemzőket, jognyilatkozatokat, illetve a környezetvédelmi, jogi szabályozással és terméktámogatással kapcsolatos adatokat is tartalmaz. A Olvass el! fájl tartalmazza a HP ügyfélszolgálatának elérhetőségeit, az operációs rendszerrel kapcsolatos követelményeket és a termékinformációk legutóbbi változatait. Ha a számítógépben nincs CD/DVDmeghajtó, a nyomtatószoftvert <u>www.hp.com/support</u> weboldalról töltse le és telepítse.

Az elektronikus súgó telepítése

Az elektronikus súgó telepítéséhez helyezze a szoftver CD lemezét a számítógépbe, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Windows:

Az elektronikus súgó helye

A szoftver telepítése után kattintson a Start > Minden program > HP > HP Deskjet 2000 J210 series > Súgó parancsra.

A Olvass el! fájl helye

Helyezze be a szoftver CD lemezét. A szoftver CD lemezén keresse meg a ReadMe.chm fájlt. A megnyitáshoz kattintson a ReadMe.chm fájlra, majd válassza a saját nyelvén íródott Olvass el! tartalmat.

Mac: Az elektronikus súgó helye

A Mac OS X v10.5 és v10.6. A **Finder Súgó** menüjében válassza a **Mac súgó** menüpontot. A **Súgómegjelenítőben** kattintson a **Kezdőlap** gombra, és tartsa lenyomva az egér gombját, majd válassza ki az eszköz súgóját.

A Olvass el! fájl helye

Helyezze be a szoftver CD lemezét, majd kattintson duplán a szoftver CD legfelső szintjén található Olvass el! mappára.

A HP Deskjet eszköz regisztrálása

Gyorsabban kaphat szolgáltatási és támogatási értesítéseket, ha regisztrál a http://www.register.hp.com címen.







A Hibaelhárítás telepítése

Ha nem sikerül tesztoldal nyomtatása:

- Ellenőrizze, hogy a kábelcsatlakozások megfelelőek-e. Tekintse meg a telepítőlapot.
- Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva.
 A (1) [Bekapcsoló] gomb zölden világítani fog.

Győződjön meg arról, hogy a nyomtató alapértelmezett nyomtatóként van-e beállítva:

- Windows[®] 7: A Windows Start menüben kattintson az Eszközök és nyomtatók elemre.
- Windows Vista[®]: A Windows tálcán kattintson a Start gombra, majd a Vezérlőpult parancsra, és válassza a Nyomtató elemet.
- Windows XP⁶: A Windows tálcán kattintson a Start gombra, majd a Vezérlőpult parancsra, és válassza a Nyomtatók és faxok elemet.

Győződjön meg arról, hogy a nyomtatója mellett található körben látható-e egy pipa. Ha a nyomtató nincs alapértelmezettként kiválasztva, kattintson a jobb gombbal a nyomtató ikonjára, és válassza a "Beállítás alapértelmezett nyomtatóként" lehetőséget a menüből.

Ha a tesztoldal nyomtatása vagy a Windows szoftver telepítése nem sikerül:

- Távolítsa el a CD lemezt a számítógép CD-/DVDmeghajtójából, majd válassza le az USB-kábelt a számítógépről.
- 2. Indítsa újra a számítógépet.
- Helyezze a nyomtató szoftverének CD lemezét a számítógép CD-/DVD-meghajtójába, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a nyomtató szoftverének telepítéséhez. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt, amíg fel nem kérik rá.
- 4. Ha a telepítés befejeződött, indítsa újra a számítógépet.

A Windows XP és a Windows Vista a Microsoft Corporation bejegyzett kereskedelmi védjegyei az Egyesült Államokban. A Windows 7 a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett kereskedelmi védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Mac:

A Hibaelhárítás telepítése

Ha nem sikerül tesztoldal nyomtatása:

- Ellenőrizze, hogy a kábelcsatlakozások megfelelőek-e. Tekintse meg a telepítőlapot.
- Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva.
 A () [Bekapcsoló] gomb zölden világítani fog.

Ha továbbra sem tud nyomtatni, távolítsa el és telepítse újra a szoftvert:

Megjegyzés: A telepítő az eltávolítás során az adott eszközre jellemző összes HP szoftverösszetevőt eltávolítja. Az eljárás nem távolítja el azokat az összetevőket, amelyek más termékekkel vagy programokkal meg vannak osztva.

A szoftver eltávolításához:

- 1. Válassza le a HP készüléket a számítógépről.
- Nyissa meg az Alkalmazások: Hewlett-Packard mappát.
- 3. Kattintson duplán a **HP Uninstaller** lehetőségre. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A szoftver telepítése:

- 1. Csatlakoztassa az USB-kábelt.
- Helyezze a HP szoftver CD lemezét a számítógép CD/DVD-meghajtójába.
- Az Asztalon nyissa meg a CD mappáját, majd kattintson kétszer a HP telepítőre.
- Kövesse a képernyőn megjelenő, valamint a HP termékhez kapott nyomtatott üzembe helyezési útmutatóban található utasításokat.

Tápellátási adatok:

Váltóáramú tápegység: 0957-2286 Bemenő feszültség: 100–240 V váltóáram (+/- 10%) Bemeneti frekvencia: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Váltóáramú tápegység: 0957-2290 Bemenő feszültség: 100–240 V váltóáram (+/- 10%) Bemeneti frekvencia: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Megjegyzés: Csak a HP által szállított váltóáramú tápegységgel használja.

Tintahasználat

Megjegyzés: A patronokból származó tintát a készülék különböző módokon használja a nyomtatási folyamat során, ideértve az inicializálási eljárást, amely előkészíti a készüléket és a patronokat a nyomtatásra, vagy a nyomtatófej karbantartását, amely a fúvókákat tartja tisztán, és a tinta egyenletes áramlását biztosítja. Mindemellett bizonyos mennyiségű maradék tinta a patronban marad a használatot követően. További információt a <u>www.hp.com/go/inkusage</u> címen talál.

A HP nyomtatókra vonatkozó korlátozott jótállási nyilatkozat

HP termék	Korlátozott jótállás időtartama
Szoftver média	90 nap
Nyomtató	Műszaki támogatás telefonon: 1 év világszerte Alkatrész- és szervizgarancia: 90 nap az Egyesült Államokban és Kanadában (Az Egyesült Államokon és Kanadán kívül 1 év, vagy a helyi előírások szerint)
Nyomtató- vagy tintapatronok	A HP tinta kifogyása illetve a patronra nyomtatott "jótállás vége" dátum bekövetkezése közül a korábbi időpontig terjed. Ez a jótállás nem vonatkozik az újratöltött, újrakészített, felfrissített, hibásan használt és hamisított HP-tintatermékekre.
Nyomtatófejek (csak a felhasználó által cserélhető nyomtatófejű termékekre vonatkozik)	1 év
Tartozékok	1 év, ha nincs másképp szabályozva

A. A korlátozott jótállási kötelezettség terjedelme

- A Hewlett-Packard cég (HP) garantálja a végfelhasználónak, hogy az előzőekben meghatározott HP-termékek anyaga és kivitelezése hibátlan marad a fent megadott időtartamon belül, amely időtartam a beszerzés dátumával veszi kezdetét.
- 2. Szoftverek esetében a HP által vállalt jótállás korlátozott, az csak a programutasítások végrehajtásának hibáira terjed ki. A HP nem garantálja a termékek megszakítás nélküli vagy hibamentes működését.
- 3. A HP korlátozott jótállása csak a termék rendeltetésszerű, előírások szerinti használata során jelentkező meghibásodásokra érvényes, nem vonatkozik semmilyen egyéb problémára, melyek többek között az alábbiak
 - következményeként lépnék fel: a. Helytelen karbantartás vagy módosítás;
 - b. A HP által nem javasolt, illetve nem támogatott szoftver, média, alkatrész vagy tartozék használata;
- b. A HP allai neim javasoit, instveriemin tamogatou szolivor, instva, anados vayy tanozov nasznana,
 c. A termékjellemzőkben megadott paraméterektől eltérően történő üzemeltetés;
 d. Engedély nélküli módosítás vagy helytelen használat.
 4. A HP nyomtatói esetében a nem a HP-tól származó patronok vagy újratöltött patronok használata nem befolyásolja sem a felhasználóval szemben vállalt jótallást, sem az ügyféllel megkötött HP támogatási szerződést. Ha azonban a nyomtató meghibásodása a nem a HP-tól származó, illetve az újratöltött patron vagy lejárt szavatosságú tintapatron here eltérénet teltérénet használatának tulajdonítható, a HP az adott hiba vagy sérülés javításáért a mindenkori munkadíjat és anyagköltséget felszámítja.
- 5. Ha a Hp a vonatkozó jótállási időn belül értesül a jótállása alá tartozó bármely termék meghibásodásáról, a terméket saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli. Ha a javítást vagy a cserét a HP a meghibásodásról szóló értesítés megérkezését követően ésszerű időn belül nem tudja elvégezni, a HP-jótállás hatálya alá tartozó hibás termék vételárát visszafizeti a vásárlónak.
- 6. A HP nincs javításra, cserére vagy visszafizetésre kötelezve mindaddig, amíg az ügyfél a hibás terméket vissza nem küldi a HP-nek.
- 7. Bármely cseretermék lehet új vagy újszerű is, amennyiben működőképessége legalább azonos a kicserélt termék működőképességével.
- 8. A HP-termékek tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, összetevőket vagy anyagokat, amelyek az újjal azonos
- teljesítményt nyújtanak.
 A HP korlátozott jótállásról szóló nyilatkozata minden olyan országban érvényes, ahol a hatálya alá tartozó HP-terméket maga a HP forgalmazza. Kiegészítő garanciális szolgáltatásokra (például helyszíni szervizelésre) vonatkozó szerződéseket bármely hivatalos HP szerviz köthet azokban az országokban, ahol a felsorolt HP-termékek forgalmazását a HP vágy egy hivatalos importőr végzi.
- B. A jótállás korlátozásai

NAIIAS NO IAUCZSAI A HELYI JOCGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL SEM A HP, SEM KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK EGYÉB KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT JÓTÁLLÁST ÉS FELTÉTELT, ÉS VISSZAUTASÍTJÁK AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGITŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT A SPECIÁLIS CÉLOKRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BELEÉRTETT JÓTÁLLÁSOKAT ÉS FELTÉTELEKET.

- C. A felelősség korlátozásai
 - A helyi jogszabályok keretein belül a jelen jótállási nyilatkozatban biztosított jogorvoslati lehetőségek a vásárló
 - A helyi jogszabályok keretelen bela a jelen joziatási nyilatkozatolan biztostoli jogovostali tenercsegek a vasano kizárólagos jogovostali lehetőségei.
 A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL A JELEN NYILATKOZATBAN MEGJELÖLT KÖTELEZETTSÉGEK KIVÉTELÉVEL A HP ÉS KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMENYEK KÖZÖTT NEM FELELNEK A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES VAGY VÉLETLENSZERŰ KÁROKÉRT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS ESETÉN, MÉG AKKOR SEM, HA A VÁSÁRLÓT ELŐZETESEN NEM TÁJÉKOZTATTÁK EZEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.
- D. Helyi jogszabályok
 1. E nyilatkozat alapján az ügyfél az őt megillető jogokkal élhet. Az ügyfél ettől eltérő jogokkal is rendelkezhet, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban államonként, Kanadában tartományonként, a világban pedig országonként változhatnak.
 2. Amennyiben ezen jótállási nyilatkozat egyes részei ellentmondanak a helyi jogszabályoknak, a jótállási nyilatkozátot
 - ugy kell értelmezni, hogy az ellentmondás megszűnjön. Ez esetben a nyilatkozat bizonyos kizárásai és kolátozásai nem alkalmazhatók az ügyfélre. Például az Amerikai Egyesült Államok néhány állama, valamint az Amerikai Egyesült Államok területén kívül egyes kormányok (beleértve a kanadai tartományokat is)
 - a. eleve megakadályozhatják, hogy a jelen jótállási nyilatkozat kizárásai és korlátozásai korlátozzák a vásárló törvényes jogait (például az Egyesült Királyságban);
 - b. más módon korlátozhatják a gyártó kizárásokra és korlátozásokra vonatkozó lehetőségeit; vagy
 - c. az ügyfélnek további jótállási jogokat biztosíthatnak, meghatározhatják a beleértett jótállás időtartamát, amelyet a
 - az úgytelnek tövábbi jotalisat jotalisát jotalisát a beleértett jótallás időtartam-korlátozásának engedélyezésétől.
 3. A JÉLEN NYILATKOZATBAN BENNFOGLALT JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK, A TÖRVÉNY ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉK KIVÉTELÉVEL, NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK, ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK A HP TERMÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ, TÖRVÉNY ÁLTAL SZABÁLYOZOTT JOGOKAT, HANEM AZOK KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTELMEZENDŐK.

HP korlátozott jótállási tájékoztatója

Kedves Vásárló!

Ön csatolva megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást.

A HP korlátozott jótállásán túlmenően, Önt a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Ön kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP korlátozott jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

Hungary: Hewlett-Packard Magyarország Kft., 1117 Budapest, Neumann J. u. 1.



(i) Informacije

Informacije o postavljanju potražite na posteru za postavljanje. Sve ostale informacije o proizvodu pronaći ćete u elektroničkoj pomoći i datoteci Readme. Elektronička će se pomoć automatski instalirati tijekom instalacije softvera pisača. Elektronička pomoć sadrži upute o značajkama proizvoda i otklanjanju poteškoća. Uz to sadrži i specifikacije proizvoda, pravne obavijesti, podatke o zaštiti okoliša, zakonskim preduvjetima i podršci. Datoteka Readme (Pročitaj me) sadrži podatke za kontakt s HP-ovom službom za podršku, preduvjete operacijskog sustava i najnovija ažuriranja informacija o proizvodu. Ako imate računalo bez CD/DVD pogona, posjetite **www.hp.com/support** da biste preuzeli i instalirali softver za pisač.

Instalacija elektroničke pomoći

Za instalaciju elektroničke pomoći u računalo umetnite CD sa softverom i slijedite upute na zaslonu.

Windows:

Traženje elektroničke pomoći

Nakon instalacije softvera kliknite **Start** > **Svi programi** > **HP** > **HP Deskjet 2000 J210 series** > **Pomoć**.

Traženje datoteke Readme

Umetnite softverski CD. Na CD-u sa softverom pronađite datoteku ReadMe.chm. Kliknite datoteku ReadMe.chm da biste otvorili, a potom odabrali datoteku ReadMe na svom jeziku.

Mac:

Traženje elektroničke pomoći

Mac OS X v10.5 i v10.6: U izborniku **Pomoć programa** Finder, izaberite **Pomoć za Mac**. U programu **Preglednik pomoći** kliknite i držite gumb **Polazno**, a potom odaberite pomoć za svoj uređaj.

Traženje datoteke Readme

Umetnite softverski CD, a potom dvokliknite mapu Read Me koja se nalazi na gornjoj razini softverskog CD-a.

Registrirajte svoj HP Deskjet

Primajte bržu uslugu i upozorenja za podršku registracijom na adresi http://www.register.hp.com.





Otklanjanje poteškoća pri instalaciji

Ako ne možete ispisati testnu stranicu:

- Provjerite jesu li kabeli priključeni. Pogledajte poster za postavljanje.
- Provjerite je li pisač uključen. Gumb (1) [Uključeno] trebao bi svijetliti zeleno.

Provjerite je li pisač postavljen kao zadani ispisni uređaj:

- Windows® 7: Na izborniku Start sustava Windows kliknite Uređaji i pisači.
- Windows Vista[®]: na programskoj traci sustava Windows kliknite Start pa Upravljačka ploča, a potom Pisač.
- Windows XP®: na programskoj traci sustava Windows kliknite Start, pa Upravljačka ploča, a potom kliknite Pisači i faksovi.

Provjerite nalazi li se u krugu pokraj vašeg uređaja kvačica. Ako vaš pisač nije odabran kao zadani pisač, desnom tipkom miša kliknite ikonu pisača i s izbornika odaberite "Postavi kao zadani pisač".

Ako i dalje ne možete ispisivati ili ako instalacija softvera u sustavu Windows ne uspije:

- Uklonite CD iz CD/DVD pogona računala, a zatim odspojite USB kabel s računala.
- 2. Ponovno pokrenite računalo.
- Umetnite CD sa softverom pisača u CD/DVD pogon računala, a zatim slijedite upute na zaslonu da biste instalirali softver pisača. Ne priključujte USB kabel dok se to ne zatraži.
- Nakon završetka instalacije ponovno pokrenite računalo.

Windows XP i Windows Vista zaštitni su znaci tvrtke Microsoft Corporation registrirane u SAD-u. Windows 7 je registrirani je zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.

Mac:

Otklanjanje poteškoća pri instalaciji

Ako ne možete ispisati testnu stranicu:

- Provjerite jesu li kabeli priključeni. Pogledajte poster za postavljanje.
- Provjerite je li pisač uključen.
 Gumb (1) [Uključeno] svijetlit će zeleno.

Ako još uvijek ne možete ispisivati, deinstalirajte i ponovno instalirajte softver:

Napomena: program za deinstalaciju uklanja sve komponente HP-ova softvera koje su specifične za uređaj. Program za deinstalaciju ne uklanja komponente koje zajednički koriste ostali proizvodi ili programi.

Deinstalacija softvera:

- 1. Odspojite HP-ov uređaj iz računala.
- 2. Otvorite mapu Applications: Hewlett-Packard.
- Dvokliknite HP-ov deinstalacijski program. Slijedite upute na zaslonu.

Instalacija softvera:

- 1. Povežite USB kabel.
- 2. Umetnite CD/DVD sa HP-ovim softverom u CD pogon računala.
- Na radnoj površini otvorite CD i dvokliknite HP Installer.
- Slijedite upute na zaslonu i tiskane upute za postavljanje koje ste dobili s HP-ovim proizvodom.

Specifikacije napajanja:

Prilagodnik napajanja: 0957-2286 Ulazni napon: 100 do 240 VAC (+/- 10%) Ulazna frekvencija: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Prilagodnik napajanja: 0957-2290 Ulazni napon: 200 do 240 VAC (+/- 10%) Ulazna frekvencija: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Napomena: koristite samo prilagodnik napona koji isporučuje HP.

Korištenje tinte

Napomena: u postupku ispisa tinta iz spremnika koristi se na nekoliko različitih načina. Oni obuhvaćaju i postupak pokretanja, tijekom kojeg se uređaj i spremnici pripremaju za ispis, te postupak servisiranja glave pisača, tijekom kojeg se čiste mlaznice i omogućuje ujednačen protok boje. Osim toga, izvjesna količina tinte ostaje u spremniku i nakon što je iskorišten. Podrobnije informacije potražite na adresi <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

Izjava o ograničenom jamstvu za HP-ov pisač

HP proizvod	Trajanje ograničenog jamstva
Medij softvera	90 dana
Pisač	Telefonska tehnička podrška: godinu dana, za cijeli svijet Dijelovi i rad: 90 dana na području SAD-a i Kanade (u ostalim dijelovima svijeta godinu dana ili ovisno o lokalnom zakonu)
Spremnici ili ulošci s tintom	Dok se ne potroši HP tinta ili do kraja jamstvenog datuma utisnutog na ulošku - što već dođe prvo. Ovo jamstvo ne pokriva proizvode s HP tintom koji su bili ponovno punjeni, prerađeni pogrešno rabljeni ili na bilo koji način mijenjani.
Glave pisača (odnosi se samo na proizvode sa zamjenjivim glavama pisača od strane korisnika)	1 godina
Dodatni pribor	1 godina, ako drugačije nije rečeno

A. Pokrivanja ograničenog jamstva

- Hewlett-Packard (HP) krajnjem korisniku jamči da će gore navedeni HP proizvodi biti bez grešaka u materijalu i izvedbi za vrijeme gore navedenog razdoblja, koje započinje datumom kupovine.
- Za softverské proizvode, HP ograničeno jamstvo se primjenjuje samo na greške u izvršavanju programskih naredbi. HP ne jamči neprekidan rad ili rad bez pogrešaka za bilo koji od svojih proizvoda.
- HP ograničeno jamstvo pokriva samo greške nastale kao rezultat uobičajene uporabe proizvoda i ne pokriva druge probleme, uključujući i one nastale kao rezultat:
 - a. Neispravnog održavanja ili izmjena;
 - b. Softvera, medije, dijelova ili pribora koje nisu HP proizvodi, niti su podržani od strane HP;
 - c. Rada izvan navedenih uvjeta rada proizvoda;
 - d. Nedozvoljene izmjene ili zlouporabe.
- 4. Za HP pisače, uporaba spremnika koji nisu HP proizvodi ili ponovno punjenih spremnika, ne utječe na jamstvo ili bilo koji HP ugovor o podršci korisnika. No, ako je greška pisača ili oštećenje uzrokovano uporabom spremnika s tintom koji nisu HP proizvod ili su ponovno punjeni ili im je istekao rok valjanosti, HP će zaračunati uobičajenu cijenu vremena i materijala utrošenih u servisiraniu pisača u otklanjanju iste creške ili oštećenja.
- Ako HP zaprimi tijekom važećeg jamstvenog perioda obavijest o grešci u bilo kojem proizvodu pokrivenom HP jamstvom, HP će ili popraviti ili zamijeniti proizvod, prema nahođenju HP-a.
- 6. Ako HP nije u mogućnosti popraviti ili zamijeniti, već prema slučaju, oštećeni proizvod koji je pokriven HP jamstvom, HP će u razumnom vremenu po prijemu prijave o grešci, vratiti novac po prodajnoj cijeni proizvoda.
- 7. HP neće imati obvezu popraviti, zamijeniti ili vratiti novac dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod u HP.
- Svi zamjenski proizvodi mogu biti novi ili kao-novi, uz uvjet da imaju funkcionalnost koja je barem jednaka onoj proizvoda koji se zamjenjuje.
- 9. HP proizvodí mogu sádržavati prerađene dijelove, komponente ili materijale koji su identični novim po učinku.
- 10. HP ograničeno jamstvo je važeće u bilo kojoj državi, gdje se proizvod pokriven jamstvom, distribuira od strane HP-a. Ugovori za dodatne jamstvene usluge, poput servisiranja na licu mjesta, mogu biti dostupni kod bilo kog HP servisa u državi gdje HP ili ovlašteni uvoznik distribuira taj proizvod.
- B. Ograničenja jamstva
 - DO MJEŘE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, HP I NJEGOVI NEZAVISNI ISPORUČITELJI NE DAJU NIKAKVA DRUGA JAMSTVA ILI UVJETE BILO KOJE VRSTE, IZRIČITE ILI PODRAZUMIJEVANE, JAMSTVA ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, TE PRIKLADNOSTI ODREĐENOJ NAMJENI.
- C. Ograničenja odgovornosti
 - Do granice dozvoljene lokalnim zakonom, pravni lijekovi iz ovog Jamstva jedini su i isključivi pravni lijekovi za korisnika.
 - 2. DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, OSIM OBAVEZA IZRIČITO NAVEDENIH U OVOJ JAMSTVENOJ IZJAVI, HP I NJEGOVI ISPORUČITELJI NEĆE NITI U KOM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNA, INDIREKTNA, POSEBNA, SLUČAJNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENA, BILO TEMELJEM UGOVORA, KRIVNJE ILI BILO KOJE DRUGE PRAVNE TEORIJE, ODNOSNO BILO SAVJETOVANI O MOGUĆNOSTI POSTOJANJA OVAKVIH GREŠAKA.
- D. Lokalni zakoni
 - Ovo Jamstvo daje korisniku određena zakonska prava. Korisnik može imati i druga prava koja se razlikuju ovisno od države u Sjedinjenim Američkim Državama, od provincije u Kanadi, te od države na drugim mjestima u svijetu.
 - 2. Do granice do koje je ovo Jamstvo u neskladu s lokalnim zakonima, ovo Jamstvo smatrat će se izmijenjenim glede postizanja dosljednosti s lokalnim zakonima. Pod takvim lokalnim zakonima, neka odricanja i ograničenja odgovornosti iz ovog Jamstva se možda neće odnosti na korisnika. Primjerice, neke države u Sjedinjenim Američkim Državama, kao i neke vlade izvan SAD-a (uključujući provincije u Kanadi), mogu:
 - a. Spriječiti da odricanja i odgovornosti iz ovog Jamstva ograniče statusna prava korisnika (npr. u Velikoj Britaniji);
 - b. Na neki drugi način ograničiti odgovornost proizvođača da nameću takva odricanja ili ograničenja; ili
 Dodijeliti korjenjku dodatna jametvona proizvođača da nameću takva odricanja ili ograničenja; ili
 - c. Dodijeliti korisniku dodatna jamstvena prava, odrediti trajanje podrazumijevanih jamstava kojih se proizvođač ne može odreći ili omogućiti ograničenja u trajanju podrazumijevanih jamstava.
 - 3. UVJETI U OVOM JAMŠTVU, OSIM DO ZAKONSKI DOZVOLJENE GRANICE, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU, I DODATAK SU OBVEZNIM STATUSNIM PRAVIMA PRIMJENJIVANIM NA PRODAJU HP PROIZVODA TIM KORISNICIMA.



О Информация

За информация относно инсталирането, вижте постера за инсталиране. Останалата информация за продукта може да се намери в електронната помощ и във файла "Readme". Електронната помощ се инсталира автоматично по време на инсталацията на софтуера за принтера. Електронната помощ включва инструкции за функциите на продукта и отстраняването на неизправности. Също така, предоставя характеристиките на продукта, правни бележки, нормативни разпоредби, помощна информация и информация за околната среда. Файлът "Readme" съдържа информация за връзка с отдела за поддръжка на НР, изисквания към операционната система и информация за най-новите актуализации за продукта. За компютри без CD/DVD устройство, моля отидете на **www.hp.com/support**, за да изтеглите и инсталирате софтуера на принтера.

Инсталиране на електронната помощ

За да инсталирате електронната помощ, поставете компактдиска на софтуера в компютъра и следвайте инструкциите на екрана.

Windows:

Намиране на електронната помощ

След инсталирането на софтуера, щракнете върху Start(Старт) > All Programs(Всички програми) > HP > HP Deskjet 2000 J210 series > Help(Помощ).

Намиране на Readme

Поставете компактдиска със софтуера. На компактдиска със софтуера намерете ReadMe.chm. Щракнете върху ReadMe.chm, за да се отвори и след това изберете ReadMe на вашия език.

Регистрирайте вашия HP Deskjet

Получете по-бърза реакция за сервиз и поддръжка, като се регистрирате на http://www.register.hp.com.



www.hp.com/support





Mac:

Намиране на електронната помощ

Mac OS X v10.5 и v10.6: От Finder Help, изберете Mac Help. В Help Viewer, щракнете и задръжте бутона Home (Начало), и след това изберете помощ за вашето устройство.

Намиране на Readme

Поставете компактдиска със софтуера, след това щракнете двукратно върху папката Read Me, която се намира на най-горното ниво на компактдиска със софтуера.

Отстраняване на неизправности при инсталирането

Ако не можете да отпечатате тестова страница:

- Уверете се, че кабелите са добре свързани. Вижте постера за инсталиране.
- Уверете се, че принтерът е включен.
 Бутон () [On (Вкл.)] ще светне в зелено.

Уверете се, че принтерът е зададен като печатащо устройство по подразбиране:

- Windows® 7: От менюто Start (Старт) на Windows щракнете върху Devices and Printers (Устройства и принтери).
- Windows Vista[®]: В лентата на задачите на Windows шракнете върху Start (Старт), след което върху Control Panel (Контролен панел) и накрая върху Printer (Принтер).
- Windows XP[®]: В лентата на задачите на Windows щракнете върху Start (Старт), изберете Control Panel (Контролен панел), след което щракнете върху Printers and Faxes (Принтери и факсове).

Уверете се, че е поставена отметка в кръгчето до принтера. Ако принтерът ви не е избран като принтер по подразбиране, щракнете с десния бутон на мишката върху иконата на принтера и изберете "Set as default printer" (Задаване като принтер по подразбиране) от менюто.

Ако все още не можете да печатате или ако инсталацията на софтуера на Windows е неуспешна:

- Извадете компактдиска от CD/DVD устройството на компютъра, след това изключете USB кабела от компютъра.
- 2. Рестартирайте компютъра.
- Поставете компактдиска със софтуера на принтера в CD/DVD устройството на компютъра, след което следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера на принтера. Не свързвайте USB кабела, докато не получите указание за това.
- След като инсталирането приключи, рестартирайте компютъра.

Windows XP, and Windows Vista са регистрирани в САЩ търговски марки на Microsoft Corporation. Windows 7 е регистрирана търговска марка или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/ или в други страни.

Характеристики на захранването :

Адаптер за захранване: 0957-2286 Входно напрежение: 100–240 Vac (+/- 10%) Честота на захранването: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Адаптер за захранване: 0957-2290 Входно напрежение: 200-240 Vac (+/- 10%) Честота на захранването: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Забележка: Използвайте само с адаптера за захранване на НР.

Употреба на мастилото

Забележка: Мастилото в касетите се използва по време на печат по няколко различни начина, вкл. по време на процеса на инициализиране, който подготвя устройството и касетите за печатане, както и при поддържане на печатащите глави, което е с цел да пази мастилените дюзи чисти и така мастилото да печата безпроблемно. Също така, след използване на касетите, в тях остава известно количество мастило. За допълнителна информация вж. www.hp.com/qo/inkusage.

Mac:

Отстраняване на неизправности при инсталирането

Ако не можете да отпечатате тестова страница:

- Уверете се, че кабелите са добре свързани. Вижте постера за инсталиране.
- Уверете се, че принтерът е включен. Бутон () [**On** (Вкл.)] ще светне в зелено.

Ако все още не можете да печатате, деинсталирайте и инсталирайте отново софтуера:

Забележка: Програмата за деинсталиране премахва всички компоненти от софтуера на HP, които са специфични за устройството. Програмата за деинсталиране не премахва компонентите, които са споделени от други продукти или програми.

За да деинсталирате софтуера:

- 1. Откачете продукта на НР от компютъра.
- 2. Отворете "Applications" (Приложения): Папка "Hewlett-Packard".
- Щракнете двукратно върху HP Uninstaller (Програма за деинсталиране на HP). Следвайте инструкциите на екрана.

За да инсталирате софтуера:

- 1. Свържете USB кабела
- Поставете компактдиска със софтуера на НР в CD/DVD устройството на компютъра.
- От работния плот отворете компактдиска, след което щракнете двукратно върху HP Installer (Програма за инсталиране на HP).
- Следвайте инструкциите на екрана и печатните инструкции за настройка, предоставени с продукта на HP.

Условия на ограничената гаранция за принтер на НР

Продукт НР	Период на ограничената гаранция
Софтуерени носители	90 дни
Принтер	Техническа поддръжка по телефон:1 година за целия свят Части и труд: 90 дни в САЩ и Канада (извън САЩ и Канада - 1 година или според изискванията на местното законодателство)
Печатащи касети или касети с мастило	Докато свърши мастилото на НР или докато настъпи крайната дата на гаранцията, отпечатана на печатащата касета - което от двете настъпи първо. Тази гаранция не покрива ползващи мастило НР продукти, които са били повторно пълнени, възстановени, подновени, неправилно използвани или обработвани.
Печатащи глави (важи само за продукти със сменяеми от клиента печатащи глави)	1 година
Аксесоари	1 година, освен ако е указан друг период

А. Обхват на ограничената гаранция

- Hewlett-Packard (HP) гарантира на клиента краен потребител, че посочените по-горе продукти на HP няма да покажат дефекти на вложените материали и изработката за описания по-горе срок, като за начало на срока се счита датата на закупуването от клиента.
- По отношение на софтуерните продукти, ограничената гаранция на НР покрива само неспособността на продукта да изпълнява програмните инструкции. НР не гарантира, че работата на който и да е продукт ще бъде непрекъсната или без грешки.
- Ограничената гаранция на НР покрива само онези дефекти, които възникват в резултат на нормално ползване на Продукта, и не обхваща други проблеми, включително онези, които възникват вследствие на:
 - а неправилна поддръжка или модификации;
 - б. софтуер, носители, части или консумативи, които не са доставени или не се поддържат от НР;
 - в. експлоатация извън рамките на спецификациите на продукта;
 - г. неразрешени модификации или неправилна експлоатация.
- 4. За принтерите на НР използването на касета, която не е произведена от НР, или на повторно пълнена касета не засяга нито гаранцията за клиента, нито евентуален договор за поддръжка между НР и клиента. Ако обаче отказът или повредата на принтера се дължат на използването на касета с мастило, която не е произведена от НР, или на повторно пълнена кадета, НР ще приложи стандартните си тарифи за време и материали за ремонта на конкретния отказ или повреда на принтера.
- 5. Ако по време на гаранционния срок НР бъдат уведомени за дефект в който и да е продукт, покрит от гаранцията на НР, НР по свое усмотрение ще ремонтира или ще замени дефектния продукт.
- 6. Ако НР не бъде в състояние да ремонтира или съответно замени дефектен продукт, който е покрит от гаранцията на НР, в рамките на разумен срок, след като бъде уведомен за дефекта, НР ще възстанови покупната цена на продукта.
- НР няма задължението да ремонтира, заменя или да възстановява сумата, преди клиентът да е върнал дефектния продукт на НР.
- Всеки заменящ продукт може да бъде нов или като нов, при условие че притежава функционалност, най-малко равностойна на продукта, който трябва да бъде заменен.
- 9. Продуктите на НР могат да съдържат регенерирани части, компоненти или материали, равностойни по качество на новите.
- 10. Условията на ограничената гаранция на HP са валидни във всяка страна/регион, където покритият от гаранцията продукт на HP се разпространява от HP. Договори за допълнителни гаранционни услуги, например обслужване на място, могат да бъдат предлагани от всеки оторизиран сервиз на HP в страни/региони, където продуктът се разпространява от HP или оторизиран вносител.
- Б. Ограничения на гаранцията

В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НИТО НР, НИТО НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ -ТРЕТИ СТРАНИ, ИМАТ ПРАВО ДА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е РОД, БИЛО ТО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

- В. Ограничения по отношение на отговорността
 - Доколко е позволено от местното законодателство, средствата на правна защита, предвидени в тези Гаранционни условия, се отнасят единствено и изключително до потребителя.
 - 2. В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНИТЕ В ТЕЗИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, НР ИЛИ НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СЕ БАЗИРАТ НА ДОГОВОР, ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ КАКВАТО И ДА Е БИЛО ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ И НЕЗАВИСИМО ОТ НАЛИЧИЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ПОВРЕДИ.
- Г. Местно законодателство
 - Гаранционните условия дават на потребителя определени законни права. Потребителят може да има и други права, които варират в различните щати на САЩ, в различните провинции на Канада, както и в различните страни по света.
 - 2. Доколкото тези Гаранционни условия имат несьответствия с местното законодателство, тези Гаранционни условия ще се считат за така изменени, че да съответстват на местното законодателство. Според такова местно законодателство, определени откази от отговорност и ограничения в тези Гаранционни условия може да не важат за потребителя. Например някои щати на САЦЦ, както и някои държави извън САЩ (включително провинции на Канада), могат:
 - а. да не позволят отказа от отговорност и ограниченията в Гаранционните условия да ограничат законните права на потребителя (например Обединеното кралство Великобритания);
 - да ограничат по друг начин възможността производителят да приложи подобни откази от отговорност или ограничения; или
 - в. да предоставят на потребителя допълнителни права по гаранцията, да определят срока на подразбиращите се гаранции, които производителят не може да отхвърли, или да позволят ограничения върху срока на подразбиращите се гаранции.
 - УСЛОВИЯТА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА РАЗРЕШЕНОТО ОТ ЗАКОНА, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, ОГРАНИЧАВАТ ИЛИ ИЗМЕНЯТ. А СА В ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ЗАКОННИ ПРАВА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИ НР НА ТАКИВА ПОТРЕБИТЕЛИ.

Уважаеми Клиенти,

Гаранция на НР

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от НР.

Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора ви за покупко-продажба. Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от НР.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта. ХЮЛЕТ-ПАКАРД БЪЛГАРИЯ ЕООД: бул. "Никола Вапцаров", Бизнес център ЕКСПО 2000, София -1407



(i) Informații

Pentru informații de instalare, consultați posterul de instalare. Toate informațiile despre alte produse pot fi găsite în fișierele Ajutor și Readme în format electronic. Ajutorul în format electronic este instalat automat în timpul instalării software-ului. Ajutorul în format electronic cuprinde instrucțiuni despre caracteristicile și remedierea defecțiunilor produselor. Oferă, de asemenea, specificații pentru produs, note legale, de mediu, reglementare și informații de asistență. Fișierul Readme conține informații de contact pentru asistența HP, cerințe privind sistemul de operare și cele mai recente actualizări la informațiile despre produsul dvs. Pentru computerele fără unitate de CD/DVD, vizitați <u>www.hp.com/support</u> pentru a descărca și instala software-ul imprimantei.

Instalarea Ajutorului în format electronic

Pentru a instala Ajutorul în format electronic, introduceți CD-ul cu software-ul în computer și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Windows:

Găsirea Ajutorului în format electronic

După instalarea software-ului, faceți clic pe **Start** (Pornire) > **All Programs** (Toate programele) > **HP** > **HP Deskjet 2000 J210 series** > **Help** (Ajutor).

Găsirea fișierului Readme

Introduceți CD-ul cu software-ul. Pe CD-ul cu softwareul localizați ReadMe.chm. Faceți clic pe ReadMe.chm pentru a-l deschide, apoi selectați ReadMe în limba dumneavoastră.

Mac:

Găsirea Ajutorului în format electronic

Mac OS X v10.5 și v10.6: Din meniul **Finder Help** (Ajutor selector), alegeți **Mac Help** (Ajutor Mac). În **Help Viewer** (Vizualizare ajutor), faceți clic și mențineți apăsat butonul **Home** (Început), apoi alegeți Ajutorul pentru dispozitivul dumneavoastră.

Găsirea fișierului Readme

Introduceți CD-ul cu software, apoi faceți dublu clic pe directorul Read Me aflat la nivelul superior al CD-ului cu software.

Înregistrați-vă imprimanta HP Deskjet

Primiți alerte mai rapide de service și asistență înregistrându-vă la http://www.register.hp.com.





Remedierea problemelor de instalare

Dacă nu puteți imprima o pagină de test:

- Verificați dacă sunt sigure conexiunile cablurilor. Consultați afișul de instalare.
- Verificați dacă imprimanta este alimentată electric. Butonul (19) [On (Pornit)] va fi aprins în verde.

Verificați dacă imprimanta este setată ca dispozitiv de imprimare implicit:

- Windows[®] 7: În meniul Windows Start (Pornire), faceți clic pe **Devices and Printers** (Dispozitive și imprimante).
- Windows Vista[®]: În bara de activități Windows, faceți clic pe Start (Pornire), faceți clic pe Control Panel (Panou de control) și apoi faceți clic pe Printer (Imprimantă).
- Windows XP[®]: În bara de activități Windows, faceți clic pe Start (Pornire), faceți clic pe Control Panel (Panou de control) și apoi faceți clic pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri).

Verificați dacă imprimanta dvs. are un semn de selectare în cercul de lângă aceasta. Dacă imprimanta dvs. nu este selectată ca imprimantă implicită, faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei și alegeți "Set as default printer" (Setare ca imprimantă implicită) din meniu.

Dacă încă nu puteți imprima sau dacă instalarea software-ului Windows eșuează:

- 1. Scoateți CD-ul din unitatea CD/DVD a computerului și apoi deconectați cablul USB de la computer.
- 2. Reporniți computerul.
- Introduceți CD-ul cu software-ul imprimantei în unitatea CD/DVD a computerului, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala software-ul imprimantei. Nu conectați cablul USB până nu vi se solicită acest lucru.
- 4. După terminarea instalării, porniți din nou computerul.

Windows XP și Windows Vista sunt mărci înregistrate în S.U.A. ale Microsoft Corporation. Windows 7 este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau alte țări.

Specificații pentru alimentare:

Adaptor de alimentare: 0957-2286 Tensiune de intrare: 100-240 V c.a. (+/- 10%) Frecvență curent: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Mac:

Remedierea problemelor de instalare

Dacă nu puteți imprima o pagină de test:

- Verificați dacă sunt sigure conexiunile cablurilor. Consultați afișul de instalare.
- Verificați dacă imprimanta este alimentată electric. Butonul (1) [On (Pornit)] va fi aprins în verde.

Dacă tot nu puteți imprima, dezinstalați și reinstalați software-ul:

Notă: Aplicația de dezinstalare șterge toate componentele software-ului HP specifice pentru dispozitiv. Aplicația de dezinstalare nu șterge componentele care sunt partajate de alte produse sau programe.

Pentru a dezinstala software-ul:

- 1. Deconectați produsul HP de la computer.
- 2. Deschideți folderul Applications: Hewlett-Packard (Aplicații: Hewlett-Packard)
- Executați dublu clic pe HP Uninstaller (Utilitar de dezinstalare HP). Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Pentru a instala software-ul:

- 1. Conectați cablul USB.
- Introduceți CD-ul cu software-ul HP în unitatea CD-ROM a computerului.
- Pe desktop, deschideți CD-ul și apoi faceți dublu clic pe HP Installer (Utilitar de instalare HP).
- 4. Urmați instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile de instalare tipărite livrate cu produsul HP.

Adaptor de alimentare: 0957-2290 Tensiune de intrare: 200-240 V c.a. (+/- 10%) Frecvență curent: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Notă: Nu se va utiliza decât cu adaptorul electric furnizat de HP.

Utilizarea cernelii

Notă: Cerneala din cartușe este folosită în procesul de imprimare în diverse moduri, inclusiv în procesul de inițializare care pregătește dispozitivul și cartușele pentru imprimare și în depanarea capului de imprimare, care menține duzele degajate și fluxul de cerneală uniform. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este folosit. Pentru informații suplimentare, vizitați **www.hp.com/go/inkusage**.

Declarație de garanție limitată a imprimantei HP

Produs HP	Durata garanției limitate
Suportul software-ului	90 de zile
Imprimantă	Asistență tehnică prin telefon: 1 an în întreaga lume Componente și manoperă: 90 de zile în SUA și Canada (în afara SUA și a Canadei 1 an sau conform legislației locale)
Cartuşe de imprimare sau cartuşe de cerneală	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de "sfârşit al garanției" care este imprimată pe cartuş, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizatori)	1 an
Accesorii	1 an dacă nu se specifică altfel

A. Domeniul garantiei limitate

 Hewlett-Packard (HP) garantează dientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de ătre client.

 Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.

 Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului şi nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:

- a. Întreținere incorectă sau modificare;
- b. Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
- c. Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
- d. Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- 4. Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuş care nu provine de la HP sau a unui cartuş reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuşi, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuş de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va tarifa timpul său standard şi materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eşec în funcționare sau acea defecture.
- Dacă în timpul perioadei de garanţie HP primeşte o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanţia HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- 6. Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restitui preţul de achiziţie al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
- 7. HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuitor poate să fie nou sau ca şi nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- Produsele HP pot să contină componente sau materiale reconditionate, cu performante echivalente cu ale celor noi.
- Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanție HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanție HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.
- B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

- C. Limitările răspunderii
 - În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului şi sunt exclusive.
 - 2. ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGLE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGĂȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.
- D. Legislația locală
 - Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă şi alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada şi de la o țară la alta în alte părți ale lumii.

2. În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări şi limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice dientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum şi în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:

- Excluderea negărilor şi limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
- b. În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
- c. Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanţie, precizarea duratei garanţiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanţiilor implicite.
- 3. TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPLIMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIENȚI.

Garanția producătorului HP

Stimate Client,

Mai jos am inclus numele și adresa entității HP care este responsabilă cu îndeplinirea obligațiilor aferente Garanției producătorului HP în țara dvs.

Aveți drepturi legale suplimentare împotriva vânzătorului pe baza contractului de achiziție. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garanția producătorului HP. Vă rugăm să contactați vânzătorul.



(i) Informacije

Za informacije o namestitvi glejte namestitveni plakat. Vse druge informacije o izdelku lahko najdete v elektronski pomoči Pomoč in v datoteki Preberi me. Elektronska pomoč se med nameščanjem programske opreme tiskalnika namesti samodejno. Elektronska pomoč vključuje navodila za funkcije izdelka in odpravljanje težav. V njej so tudi tehnični podatki izdelka, pravna obvestila ter okoljske, upravne in podporne informacije. V datoteki Preberi me so kontaktni podatki HPjeve podpore, zahteve glede operacijskega sistema in najnovejše posodobitve podatkov o vašem izdelku. Če računalnik nima pogona CD/DVD, obiščite spletno mesto <u>www.hp.com/support</u>, s katerega lahko programsko opremo za tiskalnik prenesete in jo namestite.

Namestitev elektronske pomoči

Elektronsko pomoč namestite tako, da vstavite CD s programsko opremo v računalnik in sledite navodilom na zaslonu.

Windows:

Dostop do elektronske pomoči

Po namestitvi programske opreme kliknite Start > Vsi programi > HP > HP Deskjet 2000 J210 series > Pomoč.

Dostop do datoteke Preberi me

Vstavljanje CD-ja s programsko opremo. Na CD-ju s programsko opremo poiščite datoteko ReadMe.chm. S klikom odprite datoteko ReadMe.chm in nato izberite Preberi me v svojem jeziku.

Mac:

Dostop do elektronske pomoči

Mac OS X v10.5 in v10.6: V oknu **Iskalnik pomoči** izberite **Pomoč za Mac**. V možnosti **Ogledovalnik pomoči** kliknite in držite gumb **Domov** ter izberite pomoč za svojo napravo.

Dostop do datoteke Preberi me

Vstavite CD s programsko opremo in dvokliknite mapo Read Me na najvišji ravni strukture map na CD-ju.

Registrirajte svoj HP Deskjet

Registracija na http://www.register.hp.com vam zagotavlja hitrejše storitve in opozorila podpore.







Odpravljanje težav pri namestitvi

Če ne morete natisniti poskusne strani:

- Preverite, ali so kabli dobro priklopljeni. Glejte namestitveni plakat.
- Preverite, ali je tiskalnik vklopljen. Gumb () [vklop/izklop] sveti zeleno.

Preverite, ali je tiskalnik nastavljen kot privzeta tiskalna naprava:

- Windows[®] 7: V meniju Start operacijskega sistema Windows kliknite Naprave in tiskalniki.
- Windows Vista[®]: V opravilni vrstici Windows kliknite Start, Nadzorna plošča in nato Tiskalnik.
- Windows XP[®]: V opravilni vrstici Windows kliknite Start, Nadzorna plošča in nato Tiskalniki in faksi.

Preverite, ali je v krožcu ob vašem tiskalniku potrditvena oznaka. Če vaš izdelek ni izbran kot privzeti tiskalnik, z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika in v meniju izberite »Nastavi kot privzeti tiskalnik«.

Če še vedno ne morete tiskati ali če je namestitev programske opreme Windows neuspešna:

- Odstranite CD iz pogona CD/DVD in izklopite kabel USB iz računalnika.
- 2. Ponovno zaženite računalnik.
- Vstavite CD s programsko opremo tiskalnika v pogon CD/DVD v računalniku in sledite navodilom na zaslonu, da namestite programsko opremo tiskalnika. Ne povežite kabla USB, dokler vas računalnik ne pozove.
- 4. Po končani namestitvi znova zaženite računalnik.

Windows XP in Windows Vista sta registrirani blagovni znamki družbe Microsoft Corporation v ZDA. Windows 7 je registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka družbe Microsoft Corporation v ZDA in/ali drugih državah.

Mac:

Odpravljanje težav pri namestitvi

Če ne morete natisniti poskusne strani:

- Preverite, ali so kabli dobro priklopljeni. Glejte namestitveni plakat.
- Preverite, ali je tiskalnik vklopljen. Gumb (1) [vklop/izklop] sveti zeleno.

Če še vedno ne morete tiskati, odstranite programsko opremo in jo nato znova namestite:

Opomba: Pripomoček za odstranjevanje programske opreme odstrani vse komponente programske opreme HP za vašo napravo. Komponente, ki jih potrebujejo drugi izdelki ali programi, ostanejo v računalniku.

Če želite odstraniti programsko opremo:

- 1. Prekinite povezavo med izdelkom HP in računalnikom.
- 2. Programska oprema: Hewlett-Packard.
- 3. Dvokliknite Odstranitveni porgram HP. Sledite navodilom na zaslonu.

Če želite namestiti programsko opremo:

- 1. Priključite kabel USB.
- 2. V pogon CD/DVD v računalniku vstavite CD s programsko opremo HP.
- 3. Na namizju odprite CD-ROM in nato dvokliknite Namestitveni program HP All-in-One.
- Sledite navodilom na zaslonu in natisnjenim navodilom za namestitev, ki so priložena izdelku HP.

Specifikacije porabe energije:

Napajalnik: 0957-2286 Vhodna napetost: od 100 do 240 V izmenične napetosti (+/- 10 %) Vhodna frekvenca: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Napajalnik: 0957-2290 Vhodna napetost: 200–240 V izmenične napetosti (+/- 10 %) Vhodna frekvenca: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Opomba: Uporabljajte samo s priloženim napajalnikom HP.

Poraba črnila

Opomba: Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja za različne namene, vključno s postopkom inicializacije, pri katerem se naprava in kartuši pripravijo za tiskanje, ter s servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da črnilo teče tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljena. Za več informacij obiščite spletno mesto <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

Izjava o omejeni garanciji za tiskalnik HP

HP izdelek	Trajanje omejene garancije
Mediji s programsko opremo	90 dni
Tiskalnik	Tehnična podpora po telefonu: 1 leto po vsem svetu Deli in delo: 90 dni v ZDA in Kanadi (zunaj ZDA in Kanade 1 leto oz. kot določa lokalna zakonodaja)
Tiskalne kartuše ali kartuše s črnilom	Dokler HP črnilo ni porabljeno ali do datuma izteka garancije, ki je natisnjen na kartuši - kar nastopi prej. Garancija ne zajema izdelkov s HP črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, napačno uporabljeni ali drugače spremenjeni.
Tiskalne glave (velja samo za izdelka s tiskalnimi glavami, ki jih lahko stranke zamenjajo)	1 leto
Pripomočki	1 leto, če ni drugače navedeno

A. Obseg omejene garancije

- 1. Hewlett-Packard (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
- 2. Pri programski opremi velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitev ali napak.
- 3. HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za: a. nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
 - b. programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
 - c. uporabo zunaj specifikacij izdelka;
 - d. nepooblaščeno spreminjanje ali napačno uporabo.
- 4. Uporaba ne-HP-jeve ali ponovno napolnjene kartuše v HP-jevih tiskalnikih ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo podporno pogodbo s kupcem. Če pa okvaro ali poškodbo tiskalnika povzroči uporaba ponovno napolnjene kartuše, kartuše drugega izdelovalca ali iztrošene kartuše, HP izstavi račun za popravilo tiskalnika po običajnih cenah dela in materialov.
- 5. Če HP v garancijskem obdobju HP garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
- 6. Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
- 7. Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
- 8. Nadomestni izdelek je lahko nov ali kot nov, vendar pa mora biti vsaj tako funkcionalen kot izdelek, ki ga zamenjuje. 9. HP izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
- 10. HP izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, kjer HP izdelek prodaja HP. V državah, kjer izdelke distribuira HP ali pooblaščeni uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP serviserjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr.
- za servisiranie na mestu. B. Omejitve garancije
 - Ý OBŠEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZRECNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN.
- C. Omejitve odškodninske odgovornosti
 - 1. V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej
 - garancijski izjavi. 2. V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZRECNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.
- D. Lokalna zakonodaja
 - 1. Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupec ima lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
 - 2. Če je ta garancijska izjava v katerem delu neskladna z lokalno zakonodajo, se ta del prilagodi, da postane skladen s to zakonodajo. Takšne lokalne zakonodaje lahko določajo, da posamezne zavrnitve ali omejitve iz te garancijske izjave ne veljajo za kupca. V nekaterih državah v ZDA in pri lokalnih oblasteh zunaj ZDA, vključno s kanadskimi provincami, velja:
 - a. da prepovedujejo, da bi zavrnitve in omejitve iz te garancijske izjave omejevale zakonite pravice potrošnika (npr. Velika Britanija);
 - b. da drugače omejujejo možnost proizvajalca, da bi uveljavil takšne zavrnitve ali omejitve;
 - c. da dajo kupcu dodatne garancijske pravice, določijo trajanje posrednih garancij, ki jih izdelovalec ne more zanikati, ali ne omogočijo njihove omejitve.
 - 3. DOLOČILA TĚ GÁRÁNCIJSKE ÍZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO HP-JEVIH IZDELKOV KUPCEM, AMPAK TE ZAKONSKE PRAVICE DOPOLNJUJEJO.

Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

Spoštovani,

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

Slovenija: Hewlett-Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana